



2009/0099(COD)

31.3.2010

ИЗМЕНЕНИЯ 71 - 227

Проектодоклад
Arlene McCarthy
(PE439.301v03-00)

относно предложението за Директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО по отношение на капиталовите изисквания за търговските портфейли и за пресекуритизация и на надзорния преглед на политиките за възнагражденията

Предложение за директива – акт за изменение
(COM(2009)0362 – C7-0096/2009 – 2009/0099(COD))

Изменение 71
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

(3) За да се предотврати *отрицателния* ефект, който неподходящи структури за възнаграждения могат да имат върху разумното управление на риска и върху контрола по отношение на склонността на отделни лица да поемат риск, изискванията на Директива 2006/48/ЕО следва да бъдат допълнени от изрично задължение за кредитните институции и инвестиционните дружества да създадат и поддържат за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху техния рисков профил, политики и практики за определяне на възнагражденията, които са в съответствие с ефективното управление на риск.

Изменение

(3) За да се предотврати *отрицателният* ефект, който неподходящи структури за възнаграждения могат да имат върху разумното управление на риска и върху контрола по отношение на склонността на отделни лица да поемат риск, изискванията на Директива 2006/48/ЕО следва да бъдат допълнени от изрично задължение за кредитните институции и инвестиционните дружества да създадат и поддържат за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху техния рисков профил, политики и практики за определяне на възнагражденията, които са в съответствие с ефективното управление на риск. ***Тези категории персонал следва да включват, като минимум, висшето ръководство, служителите, поемащи рискове, и служителите с контролни функции, както и всеки служител, чието общо възнаграждение, включително пенсионното осигуряване, го поставя в същата категория възнаграждения.***

Or. en

Обосновка

Структурите на възнагражденията следва да покриват и служителите, чието общо възнаграждение е сравнимо с това на висшето ръководство и служителите с контролни функции, тъй като техните търговски дейности могат да доведат до сериозен риск за дадена кредитна институция, както показва случаят с рухването на „Barings Bank”.

Изменение 72

Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

(3) За да се предотврати *отрицателния* ефект, който неподходящи структури за възнаграждения могат да имат върху разумното управление на риска и върху контрола по отношение на склонността на отделни лица да поемат риск, изискванията на Директива 2006/48/ЕО следва да бъдат допълнени от изрично задължение за кредитните институции и инвестиционните дружества да създадат и поддържат за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху техния рисков профил, политики и практики за определяне на възнагражденията, които са в съответствие с ефективното управление на риск.

Изменение

(3) За да се предотврати *отрицателният* ефект, който неподходящи структури за възнаграждения могат да имат върху разумното управление на риска и върху контрола по отношение на склонността на отделни лица да поемат риск, изискванията на Директива 2006/48/ЕО следва да бъдат допълнени от изрично задължение за кредитните институции и инвестиционните дружества да създадат и поддържат за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху техния рисков профил, политики и практики за определяне на възнагражденията, които са в съответствие с ефективното управление на риск. ***Тези категории следва да включват, като минимум, висшето ръководство, служителите, поемащи рискове, и служителите с контролни функции.***

Or. en

Обосновка

С цел внасяне на яснота ще бъде от полза да се уточни поне в някаква степен към кои категории служители са насочени разпоредбите относно възнагражденията.

Изменение 73
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

(4) Тъй като прекаленото и неразумно поемане на риск може да подкопае финансовата стабилност на финансовите институции и да дестабилизира банковата система, е важно новото задължение относно политиките и практики за определяне на възнагражденията да се прилага *последователен*. Затова е уместно да се конкретизират основните принципи на разумното възнаграждение, с които да се гарантира, че структурата на възнагражденията не поощрява прекаленото поемане на риск от отделни лица и е съобразена със склонността за поемане на риск, ценностната система и дългосрочните интереси на институцията. За да се гарантира, че формулирането на политиките за възнаграждения е част от управлението на риска на финансовата институция, управителният орган (упражняващ надзорни функции) на всяка кредитна институция или инвестиционно дружество следва да установи общи принципи, които да се прилагат, като политиките следва да подлежат на независим вътрешен преглед поне веднъж годишно.

Изменение

(4) Тъй като прекаленото и неразумно поемане на риск може да подкопае финансовата стабилност на финансовите институции и да дестабилизира банковата система, е важно новото задължение относно политиките и практики за определяне на възнагражденията да се прилага *последователно и да обхваща всички аспекти на възнагражденията, включително заплати и пенсии*. Затова е уместно да се конкретизират основните принципи на разумното възнаграждение, с които да се гарантира, че структурата на възнагражденията не поощрява прекаленото поемане на риск от отделни лица *или моралния риск* и е съобразена със склонността за поемане на риск, ценностната система и дългосрочните интереси на институцията, *като същевременно надлежно се вземат предвид техният размер, вътрешната организация и естеството, обхватът и сложността на дейностите и м.* За да се гарантира, че формулирането на политиките за възнаграждения е част от управлението на риска на финансовата институция, управителният орган (упражняващ надзорни функции) на всяка кредитна институция или инвестиционно дружество следва да установи общи принципи, които да се прилагат, като политиките следва да подлежат на независим вътрешен преглед поне веднъж годишно.

Or. en

Обосновка

Структурите на възнагражденията трябва да обхващат всички аспекти на възнагражденията, а не само бонусите, тъй като в противен случай ще съществуват възможности за заобикаляне на мерките. Структурите на възнагражденията също така следва да бъдат съразмерни на кредитната институция.

Изменение 74 Jürgen Klute

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

(4) Тъй като прекаленото и неразумно поемане на риск може да подкопае финансовата стабилност на финансовите институции и да дестабилизира банковата система, е важно новото задължение относно политиките и практики за определяне на възнагражденията да се прилага последователен. Затова е уместно да се конкретизират основните принципи на разумното възнаграждение, с които да се гарантира, че структурата на възнагражденията не поощрява прекаленото поемане на риск от отделни лица и е съобразена със склонността за поемане на риск, ценностната система и дългосрочните интереси на институцията. За да се гарантира, че формулирането на политиките за възнаграждения е част от управлението на риска на финансовата институция, управителният орган (упражняващ надзорни функции) на всяка кредитна институция или инвестиционно дружество следва да установи общи принципи, които да се прилагат, като политиките следва да подлежат на независим вътрешен преглед поне веднъж годишно.

Изменение

(4) Тъй като прекаленото и неразумно поемане на риск може да подкопае финансовата стабилност на финансовите институции и да дестабилизира банковата система, е важно новото задължение относно политиките и практики за определяне на възнагражденията да се прилага последователен. Затова е уместно да се конкретизират основните принципи на разумното възнаграждение, с които да се гарантира, че структурата на възнагражденията не поощрява прекаленото поемане на риск от отделни лица и е съобразена със склонността за поемане на риск, ценностната система и дългосрочните интереси на институцията, **както и с изискванията на обществото към финансовия сектор**. За да се гарантира, че формулирането на политиките за възнаграждения е част от управлението на риска на финансовата институция, управителният орган (упражняващ надзорни функции) на всяка кредитна институция или инвестиционно дружество следва да установи общи принципи, които да се прилагат, като политиките следва да подлежат на независим вътрешен преглед поне веднъж годишно.

Обосновка

Задължение на финансовия сектор е да предоставя финансовите услуги, необходими за функционирането на обществото, не само на различните сектори на икономиката и на публичния сектор, но и на широката общественост.

Изменение 75
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4а) Настоящата директива определя напълно хармонизирани принципи относно политиката за възнагражденията. Тези принципи, свързани с политиката за възнагражденията, следва да се прилагат по еднакъв начин навсякъде в Европейския съюз, тъй като всяко различие между държавите-членки може да доведе до регулаторен арбитраж в полза на юрисдикциите с по-малки рестрикции. Тъй като целта на тези принципи, свързани с политиката за възнагражденията, е да се гарантира прилагането на принципите на Съвета за финансова стабилност за разумни практики за определяне на възнагражденията от 25 септември 2009 г., одобрени от G-20, Комисията следва периодично да преразглежда тези принципи, свързани с политиката за възнагражденията, когато принципите на Съвета за финансова стабилност биват изменени или когато членове на G-20, представляващи трети страни, не прилагат тези принципи.

Or. en

Изменение 76
Herbert Dorfmann

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4a) Настоящата директива определя основни принципи относно политиката за възнагражденията. Тези принципи следва да се прилагат по начин, съразмерен на естеството, обхвата, сложността и рисковаността на дейностите и на размера и вътрешната структура на съответната кредитна институция или инвестиционно дружество. Настоящата директива не следва да лишава държавите-членки от възможността да приемат по-строги или допълнителни изисквания за кредитните институции и инвестиционните дружества, които са значителни, що се отнася до техния размер и вътрешна организация и естеството, обхвата и сложността на дейностите им, нито да ги лишава от възможността да приемат по-строги национални мерки, предприемани в контекста на финансова помощ за конкретни банки.

Or. en

Изменение 77
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4a) Настоящата директива определя минимални основни принципи относно политиката за възнагражденията. Тези принципи следва да се прилагат по начин, съразмерен на естеството, обхвата, сложността и рисковаността на дейностите, както и на размера и вътрешната структура на съответната кредитна институция или инвестиционно дружество. Настоящата директива следва да подтикне държавите-членки да прилагат общи мерки, гарантиращи равни условия.

Or. en

Изменение 78
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4a) Настоящата директива определя основни принципи относно политиката за възнагражденията. Тези принципи следва да се прилагат до такава степен и по такъв начин, че да бъдат съразмерни на естеството, обхвата, сложността и рисковаността на дейностите и на размера и вътрешната структура на съответната кредитна институция или инвестиционно дружество. Държавите-членки следва да

прилагат настоящата директива по съразмерен начин, в съответствие с рисковете на отделните институции.

Or. en

Изменение 79
Udo Bullmann

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4a) До декември 2012 г. Комисията следва да преразгледа принципите относно политиката за възнагражденията, обръщайки особено внимание на нуждата от затваряне на всички законови вратички, както и на ефикасността, изпълнението и прилагането на принципите, като се вземе предвид развитието в международен план. Комисията също така следва да извърши подробна проверка на пуловете от бонуси и на връзката между използваните за тяхното изграждане формули и склонността към прекалено поемане на риск.

Or. en

Изменение 80
Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4a) До декември 2012 г. Комисията следва да преразгледа принципите

*относно политиката за
възнагражденията, обръщайки
особено внимание на ефикасността,
изпълнението и прилагането на
принципите, като се вземе предвид
развитието в международен план.*

Or. en

Обосновка

Дебатът относно подходящите политики за възнагражденията бележи бързо развитие, като поради това е уместно да има кратък период за преразглеждане, за да се гарантира възможност за своевременно нанасяне на необходимите корекции и в двете посоки.

Изменение 81 Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

(5) Политиката на възнаграждения следва да е насочена към обвързване на личните цели на членовете на персонала с дългосрочните интереси на съответната кредитна институция или инвестиционно дружество. Оценката на елементите от възнаграждението, обвързани с резултатите от дейността, следва да се базира на дългосрочните резултати и да отчита оставащите рискове, свързани с дейността. Оценката на резултатите следва да се осъществява за многогодишен период от време — *примерно* от *три до* пет години, за да се гарантира, че процесът на оценяване се основава на дългосрочните резултати и че фактическото плащане на елементите от възнаграждението, обвързани с резултатите от дейността, е разпределено през бизнес цикъла на дружеството.

Изменение

(5) Политиката на възнаграждения следва да е насочена към обвързване на личните цели на членовете на персонала с дългосрочните интереси на съответната кредитна институция или инвестиционно дружество. Оценката на елементите от възнаграждението, обвързани с резултатите от дейността, следва да се базира на дългосрочните резултати и да отчита оставащите рискове, свързани с дейността. Оценката на резултатите следва да се осъществява за многогодишен период от време — от *поне* пет години, за да се гарантира, че процесът на оценяване се основава на дългосрочните резултати и че фактическото плащане на елементите от възнаграждението, обвързани с резултатите от дейността, е разпределено през бизнес цикъла на дружеството. *За да се изравнят още повече стимулите, отпусканите за*

пенсионно осигуряване суми за всички членове на персонала, обхванати от тези изисквания, следва да се считат за подчинен дълг на кредитната институция.

Or. en

Обосновка

Total remuneration must be tackled, not just bonuses. Accordingly, pension allocations should be held as subordinated debt since this will align long-term incentives with the performance of the credit institution and reduce unnecessary risk-taking because, in the event of a collapse, the subordinated debt will be used to absorb losses. An additional benefit is the strengthening of the capital base since subordinated debt can qualify as capital, thereby establishing a direct link between remuneration and capital strength.

Five years is an appropriate minimum period to reflect the business cycle.

Изменение 82
Arlene McCarthy

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 5 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5a) Бонусите следва да представляват по-малък дял от общото възнаграждение, за да се сведат до минимум стимулите за прекалено поемане на риск. От съществено значение е заплатата на даден служител да представлява достатъчно висок дял от общото му възнаграждение, така че да позволява прилагането на напълно гъвкава политика за бонусите, включително възможността да не се изплащат бонуси.

Or. en

Обосновка

Предназначението на изложените в този доклад принципи относно

възнагражденията е да се изравни по по-добър начин рискът в политиките за възнагражденията на дружествата. Когато обаче даден бонус представлява основната част в пакета с възнаграждения на служителя, търсенето на краткосрочна печалба и свеждането до минимум на рисковете, отнасящи се до търговската дейност, продължават да бъдат сериозен стимул. Следователно е важно да се гарантира, като опора за останалите мерки в директивата, че общото равнище на променливите възнаграждения не представлява основната част от общото възнаграждение.

Изменение 83 Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

(7) Разпоредбите относно възнагражденията следва да не засягат **правата, ако се приложими**, на социалните партньори **при договаряне на колективните** трудови договори.

Изменение

(7) Разпоредбите относно възнагражденията следва да не засягат **цялостното упражняване на основните права, гарантирани от Договорите, по-специално правото** на социалните партньори **да сключват и прилагат колективни** трудови договори, **в съответствие с националното законодателство и традиции.**

Or. en

Обосновка

В този контекст е важно да има ясно позоваване на основните права, като по-конкретно се упомене правото на социалните партньори да сключват колективни трудови договори.

Изменение 84 Udo Bullmann

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) С цел да се гарантира бързо и

Изменение

(8) С цел да се гарантира бързо и

ефективно правоприлагане, компетентните органи следва да имат също правомощията да налагат финансови или нефинансови мерки или наказания за неспазване на задължението съгласно Директива 2006/48/ЕО, включително на изискването за политики за възнаграждения, съответстващи на разумното и ефективно управление на риска. Тези мерки и наказания следва да бъдат ефективни, пропорционални и с възпиращ ефект.

ефективно правоприлагане, компетентните органи следва да имат също правомощията да налагат финансови или нефинансови мерки или наказания за неспазване на задължението съгласно Директива 2006/48/ЕО, включително на изискването за политики за възнаграждения, съответстващи на разумното и ефективно управление на риска. Тези мерки и наказания следва да бъдат ефективни, пропорционални и с възпиращ ефект. ***С цел гарантиране на последователност и равни условия Комисията следва да преразгледа прилагането на тази разпоредба по отношение на съгласуваността между мерките и наказанията на територията на целия Съюз, и, по целесъобразност, представя предложения, включително във връзка с необходимостта от въвеждане на по-строги наказания.***

Or. en

Изменение 85 Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

(9) С цел да се гарантира ефективен надзор над рисковете, породени от неподходящи структури на възнаграждения, приетите от кредитните институции и инвестиционните дружества политики и практики за определяне на възнагражденията следва да бъдат включени в обхвата на надзорния преглед съгласно Директива 2006/48/ЕО. В хода на този преглед надзорните органи следва да оценяват

Изменение

(9) С цел да се гарантира ефективен надзор над рисковете, породени от неподходящи структури на възнаграждения, приетите от кредитните институции и инвестиционните дружества политики и практики за определяне на възнагражденията следва да бъдат включени в обхвата на надзорния преглед съгласно Директива 2006/48/ЕО. В хода на този преглед надзорните органи следва да оценяват

дали тези политики и практики насърчават прекаленото поемане на риск от съответния персонал.

дали тези политики и практики насърчават прекаленото поемане на риск от съответния персонал. **В допълнение, надзорните органи следва да провеждат задълбочени и непредизвестени проверки на висшето ръководство, служителите, поемащи рискове, и служителите с контролни функции, чиито професионални дейности оказват значително въздействие върху рисковия профил на кредитните институции, преди те да започнат да изпълняват функциите си, за да се гарантира тяхната пригодност. Такива процедури следва да се прилагат и спрямо служителите, чието общо възнаграждение, включително пенсионното осигуряване, ги поставя в същата категория служители. Освен това надзорните органи следва да бъдат уведомявани всеки път, когато дадена кредитна институция започне процедура, свързана с малус или възстановяване на дължими суми, за да се осигури информация за тези събеседвания.**

Or. en

Обосновка

Надзорните органи следва да провеждат подробни събеседвания с висшето ръководство и персонала, попадащ в същата категория възнаграждения, за да се оцени тяхната пригодност, преди те да започнат да изпълняват подобни функции в кредитна институция. Тези събеседвания следва да бъдат задълбочени и да вземат предвид всеки малус или възстановяване на дължими суми, свързани с въпросното лице.

Изменение 86
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 9 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9a) С цел постигане на още по-голяма прозрачност, що се отнася до възнагражденията, Европейският банков орган (ЕБО) и националните надзорни органи следва да насърчат обща международна структура за разкриване на броя на физическите лица, попадащи в категориите възнаграждения, равняващи се на 1 милион евро или надвишаващи тази сума, включително главните елементи на заплатата, бонуса, дългосрочните парични награди и пенсионните вноски.

Or. en

Обосновка

За да се извлече полза от идеята за база за сравнение на ниво ЕС, надзорните органи следва да се стремят към международна структура за общо разкриване на данни относно възнагражденията.

Изменение 87
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 9 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9a) С цел постигане на още по-голяма прозрачност, що се отнася до практиките в сферата на възнагражденията на кредитните институции и инвестиционните дружества, компетентните органи на държавите-членки следва да събират информация относно

възнагражденията, за да се осигури база за сравнение на институциите, в съответствие с категориите количествена информация, които тези институции трябва да разкриват съгласно настоящата директива. Компетентните органи следва да предоставят тази информация на Европейския банков орган (ЕБО), за да може той да извърши сходна сравнителна оценка на равнището на Съюза. Събирането на информацията следва да се ограничи до данните относно пълнотата и ефикасността на схемата за възнаграждения, без да се накърняват личните права и без да се засягат поверителните договори на служителите, чиито професионални дейности са обхванати от тази схема.

Or. en

Обосновка

Защитата на личните права по отношение на възнагражденията е много важна и следва да не се подлага на риск от схема за събиране на данни.

Изменение 88 **Jürgen Klute**

Предложение за директива – акт за изменение **Съображение 9 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9а) С цел постигане на още по-голяма прозрачност, що се отнася до практиките в сферата на възнагражденията на кредитните институции и инвестиционните дружества, компетентните органи на държавите-членки са длъжни да събират информация относно възнагражденията, за да се осигури

сравнителна оценка на институциите в съответствие с категориите количествена информация, които тези институции трябва да разкриват съгласно настоящата директива. Компетентните органи са длъжни да предоставят тази информация на Европейския банков орган (ЕБО), за да може той да извършва сходна сравнителна оценка на равнището на Съюза.

Or. de

Обосновка

Необвързващото „следва“ в изменението, предложено от докладчика, се замества с обвързваща формулировка.

Изменение 89
Antolín Sánchez Presedo

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 9 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9а) С цел насърчаване прилагането на подходящи политики за възнагражденията във финансовия сектор, Комисията, държавите-членки и всички публични институции следва да не възлагат обществени поръчки на кредитните институции, които не съблюдават принципите във връзка с възнагражденията и не спазват изискванията, определени в раздел 11 на приложение V към Директива 2006/48/ЕО, а именно последователност, надеждност и ефективност на управлението на риска.

Or. en

Изменение 90
Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

(10) С цел да се насърчи уеднаквяването на надзорните практики при оценяване на политиките и практиките за определяне на възнагражденията, **Комитетът на европейските институции за банков надзор следва да изработи насоки за разумни политики на възнаграждения** в банковия сектор. Европейският **комитет на регулаторите на ценни книжа** следва да съдейства за изготвянето на тези **насоки**, тъй като те са приложими и за политиките за възнагражденията на лицата, участващи в предоставянето на инвестиционни услуги и упражняването на инвестиционни дейности от кредитни институции и инвестиционни дружества по смисъла на Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година за пазара на финансови инструменти.

Изменение

(10) С цел да се насърчи уеднаквяването на надзорните практики при оценяване на политиките и практиките за определяне на възнагражденията, **Европейският банков орган (ЕБО) следва да изготви технически стандарти за улесняване на събирането на информация и последователното прилагане на принципите във връзка с възнагражденията** в банковия сектор. **Комисията следва да разполага с правомощия да приема делегирани актове, в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз, с цел установяване на тези стандарти.** Европейският **орган за ценни книжа и пазари** следва да съдейства за изготвянето на тези **технически стандарти**, тъй като те са приложими и за политиките за възнагражденията на лицата, участващи в предоставянето на инвестиционни услуги и упражняването на инвестиционни дейности от кредитни институции и инвестиционни дружества по смисъла на Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година за пазара на финансови инструменти. **ЕБО следва да провежда открити публични консултации във връзка с техническите стандарти и да извършва анализ на потенциално свързаните с тях разходи и ползи. ЕБО също така следва да изисква становище или съвет от Групата на участниците в банковия сектор,**

*посочена в член 22 от Регламент (ЕС)
№ .../2010 [за създаване на ЕБО].
Техническите стандарти следва да се
определят при отчитане на
пропорционалността като ръководен
принцип.*

Or. en

Обосновка

Техническите стандарти в ЕС не следва да водят до претоварване на отрасъла с регулаторни изисквания. Това е от особено значение за по-малките банки. В общото ръководство следва да се предвиди пропорционален подход. Следва да бъде пояснено, че Комисията ще приеме техническите стандарти по силата на своите правомощия за приемане на делегирани актове съгласно Договора (член 290 от Договора от Лисабон). Необходима е голяма прозрачност по време на процеса на одобряване на техническите стандарти.

Изменение 91 Udo Bullmann

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

(11) Тъй като неподходящите политики за възнаграждения и схеми за стимулиране могат да увеличат в недопустими размери риска, на който са изложени кредитните институции и инвестиционните дружества, е уместно компетентните органи да налагат качествени или количествени мерки на тези съответни субекти, които имат за цел да отстранят установените по време на надзорния преглед по Стълб II проблеми по отношение на политиките за възнагражденията. Качествените мерки, с които разполагат компетентните органи, включват изискване към кредитните институции или инвестиционните дружества да намалят риска, присъщ на техните дейности, продукти или системи,

Изменение

(11) Тъй като неподходящите политики за възнаграждения и схеми за стимулиране могат да увеличат в недопустими размери риска, на който са изложени кредитните институции и инвестиционните дружества, **следва да се предприемат своевременни действия за отстраняване на нередностите, а при необходимост и подходящи коригиращи мерки.** Следователно е уместно компетентните органи да **разполагат с правомощия да** налагат качествени или количествени мерки на тези съответни субекти, които имат за цел да отстранят установените по време на надзорния преглед по Стълб II проблеми по отношение на политиките за възнагражденията. Качествените мерки, с които разполагат

включително **структурата** на възнагражденията до степента, до която те са в нарушение на ефективното управление на риска. Количествените мерки включват изискване за набиране на допълнителен собствен капитал.

компетентните органи, включват изискване към кредитните институции или инвестиционните дружества да намалят риска, присъщ на техните дейности, продукти или системи, включително **като внесат промени в своята структура** на възнагражденията **или замразят променливите елементи на възнагражденията** до степента, до която те са в нарушение на ефективното управление на риска. Количествените мерки включват изискване за набиране на допълнителен собствен капитал.

Or. en

Изменение 92

Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) С цел да се гарантира адекватна пазарна прозрачност по отношение на техните структури на възнаграждение и на свързания с това *риск*, кредитните институции и инвестиционните дружества следва да оповестяват информация относно своите политики и практики за определяне на възнагражденията за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху техния кредитен профил. Това задължение обаче не следва да засяга Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 година за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни.

Изменение

(12) **Структурите за добро управление, прозрачността и разкриването на информация са от съществено значение за разумните политики относно възнагражденията.** С цел да се гарантира адекватна пазарна прозрачност по отношение на техните структури на възнаграждение и на свързания с това *риск*, кредитните институции и инвестиционните дружества следва да оповестяват **подробна** информация относно своите политики и практики за определяне на възнагражденията за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху техния кредитен профил. **Достъп до тази информация следва да бъде предоставен на всички заинтересовани лица (акционерите,**

служителите и широката общественост). Това задължение обаче не следва да засяга Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 година за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни. **Следва да се зачита ролята на европейските работнически комитети по отношение на предоставянето на информация и консултирането на служителите.**

Or. en

Обосновка

Прозрачността е пътят, по който лицата, вземащи решения във връзка с политиката за възнагражденията, могат да бъдат накарани да действат по социално отговорен начин. Достъп до тази информация следва да бъде предоставен на всички заинтересовани лица, като информацията следва да бъде достатъчно подробна, за да могат тези заинтересовани лица да се включат в конкретен диалог със съответните институции по всеки аспект на политиката за възнагражденията.

Изменение 93 Jürgen Klute

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) С цел да се гарантира адекватна пазарна прозрачност по отношение на техните структури на възнаграждение и на свързания с това *риска*, кредитните институции и инвестиционните дружества **следва** да оповестяват информация относно своите политики и практики за определяне на възнагражденията за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху техния *кредитен* профил. Това задължение обаче не следва да засяга

Изменение

(12) С цел да се гарантира адекватна пазарна прозрачност по отношение на техните структури на възнаграждение и на свързания с това *риск*, кредитните институции и инвестиционните дружества **са длъжни** да оповестяват информация относно своите политики и практики за определяне на възнагражденията за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху техния *рисков* профил. Това задължение обаче не следва да засяга

Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 година за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни.

Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 година за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни.

Or. de

Обосновка

Необвързващото „следва“ се замества с обвързваща формулировка.

Изменение 94 Pervenche Berès

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 13 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(13а) Директива 2009/111/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 година за изменение на директиви 2006/48/ЕО, 2006/49/ЕО и 2007/64/ЕО по отношение на банки — филиали на централни институции, определени елементи на собствения капитал, големи експозиции, надзорна уредба и управление при кризи постановява, че до 31 декември 2009 г. Комисията трябва да изготви доклад относно очакваното въздействие на член 122а от Директива 2006/48/ЕО. Този доклад следва да се представи на Парламента във възможно най-кратки срокове.

Or. fr

Обосновка

Комисията следва да спазва изискванията за изготвяне на доклад, установени от законодателя, така че да даде възможност на последния да направи необходимите заключения.

Изменение 95
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14) В тази връзка следва да има отделно капиталово третиране на секюритизациите, в които са пакетирани други секюритизации и които са изложени на по-висок кредитен риск в сравнение с обикновените секюритизации, с цел възпиране на кредитните институции и инвестиционните дружества от инвестиции в особено сложни и рискови секюритизации.

заличава се

Or. en

Обосновка

Изискванията за разкриване на информация, съдържащи се в член 122а, параграф 7, премахват необходимостта от отделно капиталово третиране за „сложните“ секюритизации. Базелският комитет не е призовавал за такива разпоредби, така че въвеждането на концепцията за „сложна пресекюритизация“ в ЕС би довело до неравни условия, поставяйки банките от ЕС в неизгодна позиция.

Изменение 96
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14) В тази връзка следва да има отделно капиталово третиране на секюритизациите, в които са пакетирани други секюритизации и които са изложени на по-висок кредитен риск в сравнение с обикновените секюритизации, с цел

(14) Уместно е да се въведе отделно капиталово третиране на секюритизациите, които **разпределят на траншове пулове от експозиции, съдържащи една или повече секюритизиращи позиции, тъй като подобни пресекюритизации носят по-**

възпиране на кредитните институции и инвестиционните дружества от инвестиции в особено сложни и рискови секюритизации.

висок кредитен риск, отколкото нормалните секюритизации.

Or. en

Изменение 97
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15) Банки, които инвестират в пресекюритизации, са задължени съгласно Директива 2006/48/ЕО да извършват надлежни проверки по отношение и на базисните секюритизации и на заложените в тях несекюритизирани експозиции. В зависимост от сложността на слоевете в структурите за секюритизация и от сложността и разнообразието (или и двете) на несекюритизирани експозиции, които всъщност са в основата на пресекюритизацията, извършването на изискваните надлежни проверки може да се окаже невъзможно или икономически необосновано (или и двете). Такъв е случаят най-вече, когато основните базисни експозиции представляват например изкупуване, финансирано с дълг, или планирано финансиране чрез дълг. В тези случаи институциите не следва да инвестират в такива изключително сложни пресекюритизации. При прегледа на изискваната надлежна проверка компетентните органи следва да отделят особено внимание на такива изключително сложни секюритизации и да изискват те да бъдат изцяло приспаднати от

заличава се

капитала, освен ако не е демонстрирано по убедителен и задоволителен за тях начин, че във всеки отделен случай на изключително сложни пресекюритизирани експозиции, институцията е извършила надлежната проверка, изисквана съгласно Директива 2006/48/ЕО, включително по отношение на основните базисни експозиции.

Or. en

Обосновка

Изискванията за разкриване на информация, съдържащи се в член 122а, параграф 7, премахват необходимостта от отделно капиталово третиране за „сложните“ секюритизации. Базелският комитет не е призовавал за такива разпоредби, така че въвеждането на концепцията за „сложна пресекюритизация“ в ЕС би довело до неравни условия, поставяйки банките от ЕС в неизгодна позиция.

Изменение 98

Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

(15) Банки, които инвестират в пресекюритизации, са задължени съгласно Директива 2006/48/ЕО да извършват надлежни проверки по отношение и на базисните секюритизации и на заложените в тях несекюритизирани експозиции. В зависимост от сложността на словесите в структурите за секюритизация и от сложността и разнообразието (или и двете) на несекюритизирани експозиции, които всъщност са в основата на пресекюритизацията, извършването на изискваните надлежни проверки може да се окаже невъзможно или

Изменение

(15) Кредитните институции следва да преценят дали експозициите в рамките на програми от търговски книжа, покрити с активи, представляват пресекюритизирани експозиции, включително в рамките на програми, при които се придобиват първостепенни траншове от отделни пулове от цели заеми, при което нито един от тези заеми не е секюритизираща или пресекюритизираща експозиция, а защитата срещу „първа загуба“ за всяка инвестиция се осигурява от продавача на заема. При втората ситуация специфичното за дадения

икономически необосновано (или и двете). Такъв е случаят най-вече, когато основните базисни експозиции представляват например изкупуване, финансирано с дълг, или планирано финансиране чрез дълг. В тези случаи институциите не следва да инвестират в такива изключително сложни пресекуритизации. При прегледа на изискваната надлежна проверка компетентните органи следва да отделят особено внимание на такива изключително сложни секюритизации и да изискват те да бъдат изцяло приспаднати от капитала, освен ако не е демонстрирано по убедителен и задоволителен за тях начин, че във всеки отделен случай на изключително сложни пресекуритизирани експозиции, институцията е извършила надлежната проверка, изисквана съгласно Директива 2006/48/ЕО, включително по отношение на основните базисни експозиции.

пул ликвидно улеснение по правило не следва да се смята за пресекуритизираща експозиция, тъй като тя представлява транш от пул от единични активи (т.е. приложимия пул от цели заеми), който не съдържа секюритизиращи експозиции. За разлика от това, по отношение на кредитното подобрене за цяла програма, което покрива само някои от загубите над осигурената от продавача защита в различните пулове, по принцип следва да се смята, че представлява разделяне на траншове на риска от даден пул от множество активи, съдържащо поне една секюритизираща експозиция, и поради това следва да се разглежда като пресекуритизираща експозиция. Въпреки това, ако подобна програма се финансира изцяло посредством единичен клас от търговски книжа и ако кредитното подобрене за цялата програма не е пресекуритизация или ако търговските книжа се поддържат изцяло от кредитната институция спонсор, като по този начин инвеститорът в търговските книжа е на практика изложен на риск от неизпълнение от страна на спонсора, а не от страна на базовите пулове или активи, то въпросните търговски книжа не следва да се считат за пресекуритизираща експозиция.

Or. en

Обосновка

В подкрепа на изменението на Съвета за премахване на изключително сложните пресекуритизации.

Изменение 99
Burkhard Balz

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

(15) Банки, които инвестират в пресекюритизации, са задължени съгласно Директива 2006/48/ЕО да извършват надлежни проверки по отношение и на базисните секюритизации и на заложените в тях несекюритизирани експозиции. В зависимост от сложността на слоевете в структурите за секюритизация и от сложността и разнообразието (или и двете) на несекюритизирани експозиции, които всъщност са в основата на пресекюритизацията, извършването на изискваните надлежни проверки може да се окаже невъзможно или икономически необосновано (или и двете). Такъв е случаят най-вече, когато основните базисни експозиции представляват например изкупуване, финансирано с дълг, или планирано финансиране чрез дълг. В тези случаи институциите не следва да инвестират в такива изключително сложни пресекюритизации. При прегледа на изискваната надлежна проверка компетентните органи следва да отделят особено внимание на такива изключително сложни секюритизации и да изискват те да бъдат изцяло приспаднати от капитала, освен ако не е демонстрирано по убедителен и задоволителен за тях начин, че във всеки отделен случай на изключително сложни пресекюритизирани експозиции, институцията е извършила надлежната проверка, изисквана съгласно Директива 2006/48/ЕО,

Изменение

(15) Кредитните институции следва да преценят дали експозициите в рамките на програми от търговски книжа, покрити с активи, представляват пресекюритизиращи експозиции. Всички позиции в програми от търговски книжа, покрити с активи, при които се придобиват първостепенни траншове от отделни пулове от цели експозиции от дружества, при което нито една от тези експозиции не е секюритизираща или пресекюритизираща експозиция, а защитата срещу „първа загуба“ за всяка инвестиция се осигурява от продавача на експозицията, следва да се изключат от определението за пресекюритизация.

включително по отношение на основните базисни експозиции.

Or. en

Обосновка

От гледна точка на риска няма причина в определението за пресекюритизация да се включват програми от търговски книжа, покрити с активи, които са предназначени за целите на корпоративното финансиране. Това е така, защото в секюритизирания портфейл няма „истински“ секюритизиращи експозиции, а само елементи, като например търговски или лизингови вземания. В противен случай финансирането за дружествата ще се осъществи много повече, особено за МСП, които не разполагат с никакъв друг достъп до капиталовия пазар.

Изменение 100

Sharon Bowles, Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

(15) Банки, които инвестират в пресекюритизации, са задължени съгласно Директива 2006/48/ЕО да извършват надлежни проверки по отношение и на базисните секюритизации и на заложените в тях несекюритизирани експозиции. **В зависимост от сложността на словесите в структурите за секюритизация и от сложността и разнообразието (или и двете) на несекюритизирани експозиции, които всъщност са в основата на пресекюритизацията, извършването на изискваните надлежни проверки може да се окаже невъзможно или икономически необосновано (или и двете). Такъв е случаят най-вече, когато основните базисни експозиции представляват например изкупуване, финансирано с дълг, или планирано финансиране чрез дълг. В тези случаи институциите не следва да**

Изменение

(15) Банки, които инвестират в пресекюритизации, са задължени съгласно Директива 2006/48/ЕО да извършват надлежни проверки по отношение и на базисните секюритизации и на заложените в тях несекюритизирани експозиции. **С цел по-добро разбиране на ефективността на тези разпоредби, свързани със секюритизациите и пресекюритизациите, Комисията следва да изпълни изискванията на член 156, параграф 10 от Директива 2006/48/ЕО, който предвижда доклад на Комисията относно очакваното въздействие на член 122а, и да представи този доклад пред Европейския парламент и Съвета, заедно с всички подходящи предложения, до 31 декември 2009 г. До извършването на такъв преглед в приложното поле на настоящата директива следва да не се включват**

инвестират в такива изключително сложни пресекуритизации. При прегледа на изискваната надлежна проверка компетентните органи следва да отделят особено внимание на такива изключително сложни секюритизации и да изискват те да бъдат изцяло приспаднати от капитала, освен ако не е демонстрирано по убедителен и задоволителен за тях начин, че във всеки отделен случай на изключително сложни пресекуритизирани експозиции, институцията е извършила надлежната проверка, изисквана съгласно Директива 2006/48/ЕО, включително по отношение на основните базисни експозиции.

допълнителни изисквания относно „изключително сложната“ пресекуритизация.

Or. en

Обосновка

Преразглеждането на „ДКИ II“ изиска извършването до 31 декември 2009 г. на преглед с цел анализиране на споразумението, постигнато по член 122a – количествените и качествени изисквания за секюритизациите. Недопустимо е, че Комисията го е игнорира, като вместо това е предложила допълнителни (и непълни) мерки за „изключително сложните“ пресекуритизации. Този преглед следва да се извърши, като, в контекста на това искане, при прегледа следва да се премахнат изискванията за „изключително сложните“ пресекуритизации.

Изменение 101

Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16) С цел да се насърчи сближаването на практиките в областта на надзора по отношение на надзора над надлежните проверки за изключително сложни пресекуритизации, Комитетът на

заличава се

европейските институции за банков надзор следва да изработи насоки, които да включват определение или критерии на видовете пресекуритизации, които за тази цел се смятат за „изключително сложни“. Това определение или тези критерии следва да се адаптират към развитието в пазарните практики.

Or. en

Изменение 102
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16) С цел да се насърчи сближаването на практиките в областта на надзора по отношение на надзора над надлежните проверки за изключително сложни пресекуритизации, Комитетът на европейските институции за банков надзор следва да изработи насоки, които да включват определение или критерии на видовете пресекуритизации, които за тази цел се смятат за „изключително сложни“. Това определение или тези критерии следва да се адаптират към развитието в пазарните практики.

заличава се

Or. en

Обосновка

Изискванията за разкриване на информация, съдържащи се в член 122а, параграф 7, премахват необходимостта от отделно капиталово третиране за „сложните“ секюритизации. Базелският комитет не е призовавал за такива разпоредби, така че въвеждането на концепцията за „сложна пресекуритизация“ в ЕС би довело до неравни условия, поставяйки банките от ЕС в неизгодна позиция.

Изменение 103

Sharon Bowles, Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) С цел да се насърчи сближаването на практиките в областта на надзора по отношение на надзора над надлежните проверки за изключително сложни пресекуритизации, **Комитетът на европейските институции за банков надзор следва да изработи насоки, които да включват определение или критерии на видовете пресекуритизации, които за тази цел се смятат за „изключително сложни“.** Това определение или тези критерии следва да се адаптират към развитието в пазарните практики.

Изменение

(16) С цел да се насърчи сближаването на практиките в областта на надзора по отношение на надзора над надлежните проверки за изключително сложни пресекуритизации, **Комисията следва да изпълни изискванията на член 156, параграф 10 от Директива 2006/48/ЕО, който предвижда доклад на Комисията относно очакваното въздействие на член 122а, и да представи този доклад пред Европейския парламент и Съвета, заедно с всички подходящи предложения, до 31 декември 2009 г. В този преглед следва да се разгледа въпросът за „изключително сложните“ пресекуритизации и да се обмисли определение за тези средства.**

Or. en

Обосновка

Преразглеждането на „ДКИ II“ изиска извършването до 31 декември 2009 г. на преглед с цел анализиране на споразумението, постигнато по член 122а – количествените и качествени изисквания за секюритизациите. Недопустимо е, че Комисията го е игнорира, като вместо това е предложила допълнителни (и непълни) мерки за „изключително сложните“ пресекуритизации. Този преглед следва да се извърши, като в него също така следва да се разгледат „изключително сложните“ пресекуритизации.

Изменение 104
Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) С цел да се насърчи сближаването на практиките в областта на надзора по отношение на надзора над надлежните проверки за изключително сложни пресекюритизации, **Комитетът на европейските институции за банков надзор следва да изработи насоки, които да включват определение** или критерии на видовете пресекюритизации, които за тази цел се смятат за „изключително сложни“. Това определение или тези критерии следва да се адаптират към развитието в пазарните практики.

Изменение

(16) С цел да се насърчи сближаването на практиките в областта на надзора по отношение на надзора над надлежните проверки за изключително сложни пресекюритизации, **правната рамка, предполагаща определяне** или критерии на видовете пресекюритизации, които за тази цел се смятат за „изключително сложни“, **следва да бъде създадена съгласно обикновената законодателна процедура**. Това определение или тези критерии следва да се адаптират към развитието в пазарните практики.

Or. en

Обосновка

The lack of due diligence by banks led to heavy exposure to risks that were not well understood, and thus played a key role in the crisis. There is therefore a strong rationale for requiring due diligence to be demonstrated to the supervisor. However it is essential to have a clear and tight definition of such re-securitisations to provide regulatory certainty and prevent supervisors from being overwhelmed by an excessively broad application of this provision. The definition should therefore be subject to approval in accordance with the ordinary legislative procedure as it constitutes the essential element of the re-securitisations rules.

Изменение 105
Sharon Bowles, Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16а) Комисията не успя да отговори на изискванията, определени в член 156, параграф 3, буква б) от

Директива 2006/48/ЕО, който призовава за преразглеждане на тази директива до 31 декември 2009 г., в отговор на необходимостта от по-добър анализ на действията за разрешаване на макропруденциални проблеми, в това число разглеждането на логиката на схемите, на която се основава изчислението на капиталовите изисквания в тази директива. Комисията следва да докладва незабавно относно това преразглеждане и освен това във връзка с икономическата ситуация да осигури провеждането на оценка на въздействието на съвкупното въздействие на тези мерки върху реалната икономика.

Or. en

Обосновка

Преразглеждането на Директивата за капиталовите изисквания (ДКИ) предполагаше това да стане до декември 2009 г. с оглед по-доброто анализиране на макропруденциалния риск и призоваваше за оценка на логиката на схемите, на която се основават капиталовите изисквания. Недопустим е фактът, че Комисията не го е извършила, особено с оглед на настоящите икономически обстоятелства, а този ангажимент следва да бъде изпълнен.

Изменение 106 Pascal Canfin

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16a) Много е трудно надзорните органи да извършват ефективен надзор върху изключително сложни пресекуритизации. Затова Комисията следва да извърши анализ на съотношението между разходите и ползите на финансовите продукти,

които се разглеждат като токсични финансови продукти от началото на кризата. Комисията следва да докладва за резултатите от този анализ пред Европейския парламент и Съвета и да внесе законодателни предложения по целесъобразност.

Or. en

Обосновка

Не беше извършен реален анализ на реалното въздействие на изключително сложните секюритизации върху икономиката, а кризата доказа, че подобни продукти могат да доведат до много вредни последици.

Изменение 107

Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 26

Текст, предложен от Комисията

(26) Имайки предвид досегашните слаби резултати, стандартите за вътрешните модели за изчисляване на капиталовите изисквания по отношение на пазарния риск следва да станат по-строги. По-специално, отчитането чрез тях на риска следва да се извършва по отношение на кредитните рискове в търговския портфейл. Освен това, капиталовите изисквания следва да включват елемент, който отговаря на условията на стрес, за да се засилят капиталовите изисквания с оглед на влошаващите се пазарни условия и за да се намали възможността за проциклично развитие. С оглед на неотдавнашните особени трудности при третиране на секюритизирани позиции с помощта на подходи на базата на вътрешните модели, способността на институциите да моделират рисковете, свързани със секюритизацията, в търговския портфейл следва да се

Изменение

(26) Имайки предвид досегашните слаби резултати, стандартите за вътрешните модели за изчисляване на капиталовите изисквания по отношение на пазарния риск следва да станат по-строги. По-специално, отчитането чрез тях на риска следва да се извършва по отношение на кредитните рискове в търговския портфейл. Освен това, капиталовите изисквания следва да включват елемент, който отговаря на условията на стрес, за да се засилят капиталовите изисквания с оглед на влошаващите се пазарни условия и за да се намали възможността за проциклично развитие. **Финансовите институции следва също така да провеждат стрес тестове в обратна посока, за да проучат какъв сценарий би могъл да представлява предизвикателство пред устойчивостта на дадена банка, освен ако те са в състояние да**

ограничи и да се изисква като правило стандартизирано капиталово покритие за секюритизирани позиции в търговския портфейл.

докажат, че подобен тест може да бъде пропуснат. С оглед на неотдавнашните особени трудности при третиране на секюритизирани позиции с помощта на подходи на базата на вътрешните модели, способността на институциите да моделират рисковете, свързани със секюритизацията, в търговския портфейл следва да се ограничи и да се изисква като правило стандартизирано капиталово покритие за секюритизирани позиции в търговския портфейл.

Or. en

Обосновка

Стрес тестовете следва да бъдат насочени към събитията, които са в състояние да причинят големи вреди, било чрез размера на загубите, било чрез загуба на доброто име. Така нареченият стрес тест в обратна посока проучва събитията, които биха могли да се отразят в значителна степен на предприятието.

Изменение 108 Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(26а) Мерките в настоящата директива представляват стъпки в процеса на реформиране в отговор на финансовата криза. В духа на заключенията на Г-20, Съвета за финансова стабилност (СФС) и Базелският комитет по банков надзор се оказва необходимо да се пристъпи към допълнителни реформи с оглед подобряване качеството на капитала, гарантиране, че по-голям капитал обхваща най-рисковите дейности, установяване на антициклични механизми и разработване на изчерпателен режим

за управление на ликвидния риск. За да се гарантира съответният демократичен преглед на процеса, Европейският парламент и Съветът следва да се ангажират своевременно и ефективно.

Or. en

Изменение 109
Jürgen Klute

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(26а) Мерките в настоящата директива представляват стъпки в процеса на реформиране в отговор на финансовата криза. В съответствие със заключенията на Г-20, Съвета за финансова стабилност (СФС) и Базелския комитет по банков надзор, може да се окаже необходимо да се пристъпи към допълнителни реформи, включително по отношение на изграждането на антициклични буфери, „динамичното провизиране“ и принципа за изчисляване на капиталовите изисквания съгласно Директива 2006/48/ЕО. За да се противодейства на натрупването на ливъридж, отпускането на заеми от банки на фондове за алтернативни инвестиции трябва да се забрани. За да се гарантира съответният демократичен надзор върху процеса на реформа, Европейският парламент и Съветът трябва да бъдат включвани своевременно и ефективно.

Or. de

Обосновка

Това изменение се основава на изменението на докладчика, но изменя формулировката му по въпроса за ливъриджа. Целта е да се вземат предвид коментарите (напр. от страна на ОИСП), че една от съществените причини за финансовата криза е сливането на търговски и инвестиционни банки. Банките, на които законът разрешава да извършват дейност само в сектора на традиционното банкиране (напр. спестовните каси и кооперативните банки), не бяха засегнати от финансовата криза.

Изменение 110 Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(26а) Съгласно член 152 от Директива 2006/48/ЕО от определени кредитни институции се изисква да осигурят собствен капитал, който е най-малко равен на определени минимални суми за трите 12-месечни периода между 31 декември 2006 г. и 31 декември 2009 г. Предвид настоящата ситуация в банковия сектор и удължаването на срока на действие на преходните разпоредби за минимален капитал, приети от Базелския комитет за банков надзор, е уместно това изискване да бъде преразгледано за ограничен период от време до 31 декември 2010 г.

Or. en

Обосновка

Европейските банки са прилагали в продължение на две години Базел II и беше доказано, че в нея са по-добре обхванати рисковете за определяне на капиталовите изисквания, отколкото в Базел I. Следователно не е необходимо и това същевременно би представлявало тежест за някои европейски институции да се продължава с изчисляването на капиталовите изисквания по два различни метода до декември 2011 г.

Изменение 111
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 26 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(26б) Базелският комитет предприема извършването на подробна оценка на въздействието през 2010 г. с цел свеждането на размера на промените до капиталовата рамка в края на 2010 г. До юни 2011 г. Комисията следва да представи доклад пред Европейския парламент и Съвета относно международно договорените промени към предложенията, в резултат на това рекалибриране и да внесе предложение за изменение на елементи от настоящата директива, които да отразят тези промени.

Or. en

Обосновка

ДКИ трябва да отчете международно договорените изменения в резултат на QIS от Базел и разискванията по търговския портфейл. Тези въпроси са по-обширни в сравнение с изискването за долна граница за корелационно търгуване: До публикуването на крайните резултати от QIS 4 се очаква Базелският комитет да преразгледа както обхвата, така и прилагането на съответните насоки, поради прегледа на въздействието на QIS върху сектора. Освен това се налага извършването на преглед, за да се гарантира, че хеджирането по-скоро се насърчава, а не се пенализира.

Изменение 112
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 26 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(26в) Базелският комитет провежда проучвания за въздействието на

капиталовите изисквания за позициите на секюритизация в търговския портфейл и за капиталовите изисквания за портфейлите за корелационно търгуване. Поради i) желание за възможно най-бързо постигане на споразумение по всеобхватните структурни реформи на правилата за регулаторния капитал; ii) несигурността по отношение на обема на необходимите нарастващи капиталови изисквания в резултат на промените, подлежащи на проучване на въздействието; iii) нарастващия обем на изисквания нарастващ капитал в резултат на допълнителни промени в регулаторния капитал в процеса на приемането (в т.ч. промените към инструментите на етап 1 и на етап 2 и въвеждането на нови съотношения за ликвидност); iv) практическите ограничения за обема на допълнителния капитал, който кредитните институции могат да повдигнат на капиталовите пазари на момента и в краткосрочен план; и v) същественото изискване от гледна точка на обществената политика кредитните институции да продължават да предоставят нови кредити на техните клиенти в областта на търговията и търговията на дребно в значителен размер в периода на намаляване на ливъриджа на кредитните институции в резултат на увеличените капиталови изисквания, е целесъобразно прилагането на настоящата директива да се извърши по време на преходен период и прилагането да се отложи за 2012 г., като някои позиции, налични на 31 декември 2009 г., следва да бъдат запазени, за да се позволи изтичането на техния падеж.

Or. en

Обосновка

Обосновка на преходния период поради причините, изложени в подточките от (i) до (v) на предложеното изменение в съображение 26а.

Изменение 113
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(26а) Базелският комитет провежда проучвания за въздействието на капиталовите изисквания за позициите на секюритизация в търговския портфейл и за капиталовите изисквания за портфейлите за корелационно търгуване. Поради i) желание за възможно най-бързо постигане на споразумение по всеобхватните структурни реформи на правилата за регулаторния капитал; ii) несигурността по отношение на обема на необходимите нарастващи капиталови изисквания в резултат на промените, подлежащи на проучване на въздействието; iii) нарастващия обем на изисквания нарастващ капитал в резултат на допълнителни промени в регулаторния капитал в процеса на приемането (в т.ч. промените към инструментите на етап 1 и на етап 2 и въвеждането на нови съотношения за ликвидност); iv) практическите ограничения за обема на допълнителния капитал, който кредитните институции могат да повдигнат на капиталовите пазари на момента и в краткосрочен план; и v) същественото изискване от гледна точка на обществената политика кредитните институции да продължават да предоставят нови

кредити на техните клиенти в областта на търговията и търговията на дребно в значителен размер в периода на намаляване на ливъриджа на кредитните институции в резултат на увеличените капиталови изисквания, е целесъобразно прилагането на настоящата директива да се извърши по време на преходен период, като някои съществуващи операции в баланса на кредитните институции към 31 декември 2009 г. бъдат запазени.

Or. en

Обосновка

Предложенията за ДКИ 3 ще изискват увеличаване на капиталовите изисквания за банките на ЕС, което ще се отрази сериозно на отпускането на заеми на икономиката в широк план и почти сигурно ще доведе до допълнителна спирала на икономическия спад. Необходимо е време, за да се въведат поетапно увеличените капиталови изисквания във времето, да се запазят съществуващите операции, така че капиталът да не се задържа срещу области от търговията, които са в упадък, и да се разгледат техническите потоци в съществуващите предложения, които са съставени за много кратък период от време. Настоящото съображение се позовава също така на необходимостта от равни условия на международно равнище.

Изменение 114 Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Член 4 - точки 40а и 40б

Текст, предложен от Комисията

(1) В член 4 се *вмъкват* следните точки **(40а) и (40б)**:

„**(40а)** „пресекюритизация“ означава секюритизация, при която **една или повече от базисните експозиции отговарят на определението за**

Изменение

(1) В член 4 се *създават* следните точки:

„**(36а)** „пресекюритизация“ означава секюритизация, при която **рискът, свързан с базисен пул от експозиции, е разделен на траншове като поне една от базисните експозиции е**

секюритизирана позиция;
(40б) „пресекюритизирана позиция“
означава експозиция към
пресекюритизация;“

секюритизираща позиция;
(36б) „пресекюритизирана позиция“
означава експозиция към
пресекюритизация;“

Or. en

Обосновка

Това доближава определението в по-голяма степен до това на Базелския комитет. Преместването на настоящото определение от точка 40 към точка 36 коригира местоположението на определението за „секюритизация“.

Изменение 115 **Burkhard Balz**

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Член 4 - точка 40а

Текст, предложен от Комисията

„(40а) „пресекюритизация“ означава секюритизация, при която **една или повече** от базисните експозиции отговарят на определението за секюритизирана позиция;

Изменение

(40а) „пресекюритизация“ означава секюритизация, при която **повече от 10 %** от базисните експозиции, **както са измерени посредством стойността на експозицията**, отговарят на определението за секюритизирана позиция;

Or. en

Обосновка

Предложеното определение за „пресекюритизация“ е твърде ограничаващо. Базисните портфейли често съдържат малки порции секюритизирани експозиции за диверсификация на оптималния риск. Те не са представителни за риска на целия секюритизиран портфейл.

Широкият обхват на приложение би имал отрицателно въздействие, по-специално върху смесените канали за търговски ценни книжа, обезпечени с активи. Разпоредбата би могла да доведе до разделянето на подобни програми и по този начин до увеличаване на натиска за продаване на секюритизирани по друг начин ценни книжа, обезпечени с активи.

Изменение 116
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Член 4 - точка 40а

Текст, предложен от Комисията

„(40а) „пресекуритизация“ означава секюритизация, при която **една или повече** от базисните експозиции отговарят на определението за секюритизирана позиция;

Изменение

(40а) „пресекуритизация“ означава секюритизация, при която **повече от 10 %** от базисните експозиции, **както са измерени посредством стойността на експозицията**, отговарят на определението за секюритизирана позиция;

Or. en

Обосновка

Предложеното определение за „пресекуритизация“ е твърде ограничаващо. Базисните портфейли често съдържат малки порции секюритизирани експозиции с оглед постигането на диверсификация на оптималния риск. Тези секюритизирани базисни експозиции не са по никакъв начин представителни за риска на целия секюритизиран портфейл.

Изменение 117
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 2 – буква а)

Директива 2006/48/ЕО

Член 22 – параграф 1 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Във връзка с прозрачността, от финансовите институции, действащи в качеството на основни брокери, се изисква да информират съответните компетентни органи за всички кредитни позиции, които те са емитирали на хедж-фондовете и други професионални инвеститори.

Обосновка

С цел гарантиране на съответната прозрачност, изискванията за разкриване на информация се прилагат също така за финансовите институции, действащи като основни брокери.

Изменение 118**Sharon Bowles****Предложение за директива – акт за изменение****Член 1 – точка 2 – буква а а) (нова)**

Директива 2006/48/ЕО

Член 22 – параграф 2 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията**Изменение**аа) Създава се следният параграф 2а:*

„2а. Компетентните органи на държавата-членка гарантират провеждането на задълбочени проверки във връзка с определянето доколко тези категории персонал са подходящи, в това число висшето ръководство, служителите, поемащи рискове, и тези с контролни функции, чиито професионални дейности имат материално въздействие върху рисковия профил на кредитните институции, още преди заемането на тези длъжности. Подобни проверки се провеждат за всеки служител, който получава общо възнаграждение, включително се ползва с пенсионно осигуряване, което го поставя в същата категория възнаграждения като тези категории персонал. При подобни събеседвания се вземат под внимание всеки малус или процедура за възстановяване на дължими суми, свързани с лицето на предишните длъжности, които е заемало.“

Обосновка

Надзорните органи следва да провеждат подробни събеседвания с висшите ръководни служители и персонала, попадащ в същата категория възнаграждения, при преценяването дали те са подходящи за заемането на подобни длъжности в кредитна институция. Тези събеседвания следва да бъдат задълбочени и да вземат предвид всеки малус или възстановяване на дължими суми, в свързани с въпросното лице.

Изменение 119 Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 2 – буква б)

Директива 2006/48/ЕО

Член 22 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Комитетът на европейските институции за банков надзор изработва насоки за ясни политики за възнагражденията, които са в съответствие с принципите, посочени в *точка 22* от приложение V. Европейският комитет на регулаторите на ценни книжа си сътрудничи тясно с *Комитета на европейските институции за банков надзор в изработването на насоките* за политиките за възнагражденията на персонала, участващ в предоставянето на инвестиционни услуги и дейности по смисъла на Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година за пазара на финансови инструменти.

Изменение

3. Европейският банков орган може да разработи технически стандарти, с които да се улеснява прилагането и да се гарантира последователността на информацията, събрана съгласно разпоредбите на параграф 2а на настоящия член и принципите относно политиката за възнагражденията, посочени в *точки 22 и 22а* от приложение V. Комисията приема тези технически стандарти посредством делегирани актове в съответствие с разпоредбите на членове 151, 151а и 151б. Европейският орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП) си сътрудничи тясно с *Европейския банков орган (ЕБО)* в изработването на подобни технически стандарти за възнагражденията на персонала, участващ в предоставянето на инвестиционни услуги и дейности по смисъла на Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година за пазара на финансови инструменти. **ЕБО провежда открити публични консултации във връзка с**

техническите стандарти и осъществява анализ на потенциално свързаните с тях разходи и ползи. ЕБО изисква също така становище или съвет от Групата на участниците в банковия сектор, посочена в член 22 от Регламент (ЕС) № .../... [за създаване на ЕБО]. Техническите стандарти се определят при отчитане на пропорционалността като ръководен принцип.

Or. en

Обосновка

Техническите стандарти в ЕС не следва да доведат до претоварване на сектора с регулаторни изисквания. Това е от особено значение за по-малките банки. В общото ръководство следва да се предвиди пропорционален подход. Следва да бъде пояснено, че Комисията ще приеме технически стандарти по силата на своите правомощия за приемане на делегирани актове съгласно Договора (член 290 от Договора от Лисабон). Необходима е голяма прозрачност по време на процеса на приемане на техническите стандарти.

Изменение 120 **Sharon Bowles**

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 2 – буква б а) (нова)

Директива 2006/48/ЕО

Член 22 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) Добавя се следният параграф 3а:

„3а. Комисията докладва пред Европейския парламент и Съвета относно договорената на международно равнище обща структура за разкриване на броя на физическите лица, попадащи в категориите възнаграждения, равняващи се на 1 милион евро или надвишаващи тази сума, включително основните елементи на

заплатата, бонуса, дългосрочните парични награди и пенсионните вноски. В случай на международно споразумение Комисията приема делегирани актове в съответствие с разпоредбите на членове 151, 151a и 151б.“

Or. en

Обосновка

За да се извлече полза от идеята за база за сравнение на ниво ЕС, надзорните органи следва да се стремят към международна структура за общо разкриване на данни относно възнагражденията.

Изменение 121
Pascal Canfin

Предложение за директива – акт за изменение
Член 1 – точка 3
Директива 2006/48/ЕО
Член 54

Текст, предложен от Комисията

Държавите-членки гарантират, че за целите на първи параграф, техните съответни компетентни органи разполагат с правомощия да налагат финансови и нефинансови наказания или мерки. Тези мерки трябва да бъдат ефективни, пропорционални и с възпиращ ефект.

Изменение

Държавите-членки гарантират, че за целите на първи параграф, техните съответни компетентни органи разполагат с правомощия да налагат финансови и нефинансови наказания или мерки, **включително по-високи капиталови изисквания и възможността да се изисква от дружествата да използват чистите печалби за подобряване на капиталовия дял.** Тези мерки трябва да бъдат ефективни, пропорционални и с възпиращ ефект.

Or. en

Изменение 122
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 8

Директива 2006/48/ЕО

Член 101 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Следните субекти не могат, с оглед на намаляване на потенциалните или реални загуби на инвеститорите, да осигуряват подкрепа на секюритизацията, която надхвърля договорните им задължения:

1. Кредитна институция спонсор или кредитна институция инициатор, която по отношение на дадена секюритизация е приложила член 95 при изчисляването на размерите на рисково претеглените експозиции или е продала инструменти от търговския си портфейл на секюритизационно дружество със специална цел (SSPE), в резултат на което от нея вече не се изисква да държи собствен капитал срещу риска от тези инструменти, не осигурява с оглед на намаляване на потенциалните или реални загуби на инвеститорите подкрепа на секюритизацията, която излиза извън договорните ѝ задължения.“

а) кредитна институция инициатор, която извършва едно от следните действия по отношение на секюритизацията:

(i) приложила е член 95 при изчисляването на размерите на рисково претеглените експозиции;

(ii) продала е инструменти от търговския си портфейл на секюритизиращо дружество със специална цел (SSPE), така че вече не държи капитал за конкретния риск на тези инструменти;

б) кредитна институция спонсор.

Or. en

Изменение 123
Burkhard Balz

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 9

Директива 2006/48/ЕО

Член 122 б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9) Следният член 122б се вмъква след член 122а:

заличава се

„Член 122б

1. Независимо то рисковете тегла за общите пресекуритизирани позиции в приложение IX, част 4, компетентните органи изискват от кредитните институции да прилагат 1 250 % рисково тегло към позиции на изключително сложни пресекуритизации, освен ако кредитната институция не докаже пред компетентните органи за всяка такава съответна пресекуритизирана позиция, че е спазила изискванията, посочени в член 122а, параграфи 4 и 5.

2. Параграф 1 се прилага по отношение на позиции в нови пресекуритизация, издадени след 31 декември 2010 г. По отношение на позиции в съществуващи пресекуритизации, параграф 1 се прилага считано от 31 декември 2014 г., ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.“

Or. en

Обосновка

Не е възможно да се прави еднозначно разграничаване между „изключително сложни“ и „нормални“ пресекуритизации. Нещо повече, предвиденото изискване за проверка дали всяка една изключително сложна пресекуритизация отговаря на разпоредбите на член 122а, параграфи 4 и 5 ще бъде много скъпо за надзорните органи. Член 122а вече предоставя достатъчна гъвкавост за налагането на по-строги изисквания за

надлежна проверка относно пресекуритизациите, които носят висок риск.

Изменение 124
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение
Член 1 – точка 9
Директива 2006/48/ЕО
Член 122 б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9) Следният член 122б се вмъква след член 122а:

заличава се

„Член 122б

1. Независимо то рисковете тегла за общите пресекуритизирани позиции в приложение IX, част 4, компетентните органи изискват от кредитните институции да прилагат 1 250 % рисково тегло към позиции на изключително сложни пресекуритизации, освен ако кредитната институция не докаже пред компетентните органи за всяка такава съответна пресекуритизирана позиция, че е спазила изискванията, посочени в член 122а, параграфи 4 и 5.

2. Параграф 1 се прилага по отношение на позиции в нови пресекуритизация, издадени след 31 декември 2010 г. По отношение на позиции в съществуващи пресекуритизации, параграф 1 се прилага считано от 31 декември 2014 г., ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.“

Or. en

Изменение 125
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение
Член 1 – точка 9
Директива 2006/48/ЕО
Член 122 б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9) Следният член 122б се вмъква след член 122а:

заличава се

„Член 122б

1. Независимо то рисковете тегла за общите пресекюритизирани позиции в приложение IX, част 4, компетентните органи изискват от кредитните институции да прилагат 1 250 % рисково тегло към позиции на изключително сложни пресекюритизации, освен ако кредитната институция не докаже пред компетентните органи за всяка такава съответна пресекюритизирана позиция, че е спазила изискванията, посочени в член 122а, параграфи 4 и 5.

2. Параграф 1 се прилага по отношение на позиции в нови пресекюритизация, издадени след 31 декември 2010 г. По отношение на позиции в съществуващи пресекюритизации, параграф 1 се прилага считано от 31 декември 2014 г., ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.“

Or. en

Обосновка

Въпросът за неспазването на изискванията за надлежна проверка на секюритизираните експозиции е адекватно разгледан в член 122а от директивата, приета от Съвета на 15 юли 2009 г. (2). Освен това предложеното разглеждане на изключително сложните пресекюритизирани експозиции по предложението член 122б не отговаря на принципа на пропорционалност, приложен в член 122а, параграф 5 от

гореспоменатата директива, който осигурява диапазон от 250 % до 1 250 % в зависимост от степента на нарушаване на разпоредбите за надлежна проверка.

Изменение 126
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Член 1 – точка 9
Директива 2006/48/ЕО
Член 122 б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9) Следният член 122б се вмъква след член 122а:

заличава се

„Член 122б

1. Независимо то рисковете тегла за общите пресекуритизирани позиции в приложение IX, част 4, компетентните органи изискват от кредитните институции да прилагат 1 250 % рисково тегло към позиции на изключително сложни пресекуритизации, освен ако кредитната институция не докаже пред компетентните органи за всяка такава съответна пресекуритизирана позиция, че е спазила изискванията, посочени в член 122а, параграфи 4 и 5.

2. Параграф 1 се прилага по отношение на позиции в нови пресекуритизация, издадени след 31 декември 2010 г. По отношение на позиции в съществуващи пресекуритизации, параграф 1 се прилага считано от 31 декември 2014 г., ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.“

Or. en

Обосновка

За да се приведат правилата на ЕС в съответствие с международните стандарти, договорени от Базелския комитет за банков надзор за гарантиране на равни условия в международен мащаб и с цел премахване на наказателно капиталово изискване за изключително сложните пресекуритизирани позиции. Капиталовите изисквания за пресекуритизациите ще възникнат вследствие на предложените изменения към таблица 1 от приложение IX, част 4 от Директива 2006/48/ЕО.

Изменение 127 Burkhard Balz

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 9

Директива 2006/48/ЕО

Член 122 б – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Независимо то рисковете тегла за общите пресекуритизирани позиции в приложение IX, част 4, компетентните органи изискват от кредитните институции да прилагат 1 250 % рисково тегло към позиции на изключително сложни пресекуритизации, освен ако кредитната институция не докаже пред компетентните органи за всяка такава съответна пресекуритизирана позиция, че е спазила изискванията, посочени в член 122а, параграфи 4 и 5.

Изменение

1. Изчисляването на размерите на рисково претеглените експозиции за секюритизираните и пресекуритизирани позиции се извършва в съответствие с посоченото в приложение IX, част 4.

Or. en

Обосновка

Изискванията за надлежна проверка на инвеститорите и наказанията за неспазване са вече разгледани в член 122а.

Ако датата на прилагане на директивата остане такава, каквато е предложена от Съвета, е необходимо да се въведат разпоредби за запазване на вече придобити права, за да се гарантира, че икономическото възстановяване не е нарушено и че предприетата оценка на въздействието от Базелския комитет е отразена в ДКИ. Дата на прилагане 1 януари 2012 г. би позволила пълното отчитане на икономическите аспекти.

Изменение 128
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 9

Директива 2006/48/ЕО

Член 122 б – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Независимо то рисковите тегла за общите пресекуритизирани позиции в приложение IX, част 4, компетентните органи изискват от кредитните институции да прилагат 1 250 % рисково тегло към позиции на изключително сложни пресекуритизации, освен ако кредитната институция не докаже пред компетентните органи за всяка такава съответна пресекуритизирана позиция, че е спазила изискванията, посочени в член 122а, параграфи 4 и 5.

Изменение

1. Изчисляването на размерите на рисково претеглените експозиции за секюритизираните и пресекуритизирани позиции се извършва в съответствие с посоченото в приложение IX, част 4.

Or. en

Обосновка

Преразглеждането на ДКИ II призовава за осъществяване на преразглеждане до 31 декември 2009 г. с цел анализиране на споразумението, постигнато въз основа на член 122а – количествени и качествени изисквания за секюритизациите. Недопустимо е, че Комисията е игнорира това и вместо това е предложила допълнителни (и непълни) мерки за „изключително сложните“ пресекуритизации. Съществуващите в член 122а изисквания следва да се прилагат и анализират, преди да бъдат добавени нови изисквания.

Изменение 129
Pascal Canfin

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 9

Директива 2006/48/ЕО

Член 122 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Параграф 1 се прилага относно отношение на позиции в нови *пресекюритизации*, издадени след 31 декември 2010 г. По отношение на позиции в съществуващи пресекюритизации, параграф 1 се прилага считано от 31 декември 2014 г., ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.

Изменение

2. Параграф 1 **не** се прилага **докато не бъде прието определение за изключително сложните пресекюритизации в съответствие с разпоредбите на член 150, параграф 2, буква еа).** **Подобна информация се преразглежда ежегодно от ЕБО, за да бъдат отчетени промените в практиките на участниците на пазара.** В зависимост от приемането на **такова определение** по отношение на позиции в нови *пресекюритизации*, издадени след 31 декември 2010 г. По отношение на позиции в съществуващи пресекюритизации, параграф 1 се прилага считано от 31 декември 2014 г., ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.

Or. en

Обосновка

Определението не следва да бъде замразено, тъй като то трябва да бъде адаптирано ако някои финансови продукти се разработват единствено за да заобиколят определението.

Изменение 130 **Othmar Karas**

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 9

Директива 2006/48/ЕО

Член 122 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. **Параграф 1** се прилага по отношение на позиции в нови *пресекюритизация*, издадени след 31 декември 2010 г. По отношение на позиции в съществуващи пресекюритизации, параграф 1 се прилага считано от 31 декември 2014 г.,

Изменение

2. **Параграф 1 не се прилага докато не бъде прието определение за изключително сложните пресекюритизации в съответствие с обикновената законодателна процедура.** **До приемането на такова**

ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.

определение параграф 1 се прилага по отношение на позиции в нови *пресекюритизации*, издадени след 31 декември 2010 г. По отношение на позиции в съществуващи пресекюритизации, **в зависимост от приемането на такова определение**, параграф 1 се прилага считано от 31 декември 2014 г., ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.

Or. en

Обосновка

Липсата на надлежни проверки от страна на банките доведе до сериозно излагане на рискове, които не бяха добре разбрани и по този начин изиграха ключова роля в кризата. Следователно е много логично да се изиска извънредно надлежни проверки от страна на надзорния орган. Независимо от това е от съществено значение да съществува ясно и точно определение за такива пресекюритизации, за да се гарантира регулаторна сигурност и да не се позволи надзорните органи да бъдат претоварени от случаи на изключително широко прилагане на настоящата разпоредба. Определението следва да подлежи на одобрение в съответствие с обикновената законодателна процедура, тъй като представлява съществен елемент от правилата за пресекюритизация.

Изменение 131 Burkhard Balz

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 9

Директива 2006/48/ЕО

Член 122 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Параграф 1 се прилага по отношение на позиции в нови пресекюритизация, издадени след **31 декември 2010 г.** По отношение на позиции в съществуващи пресекюритизации, параграф 1 се прилага считано от **31 декември 2014 г.**, ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.“

Изменение

2. Параграф 1 се прилага по отношение на позиции в нови пресекюритизация, издадени след **1 януари 2012 г.** По отношение на позиции в съществуващи пресекюритизации, параграф 1 се прилага считано от **1 януари 2014 г.**, ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.“

Обосновка

Изискванията за надлежна проверка на инвеститорите и наказанията за неспазване са вече разгледани в член 122а.

Ако датата на прилагане на директивата остане такава, каквато е предложена от Съвета, е необходимо да се въведат разпоредби за запазване на вече придобити права, за да се гарантира, че икономическото възстановяване не е нарушено и че предприетата оценка на въздействието от Базелския комитет е отразена в ДКИ. Дата на прилагане 1 януари 2012 г. би позволила пълното отчитане на икономическите аспекти.

Изменение 132
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 9

Директива 2006/48/ЕО

Член 122 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Параграф 1 се прилага по отношение на позиции в нови пресекуритизация, издадени след **31 декември 2010 г.** По отношение на позиции в съществуващи пресекуритизации, параграф 1 се прилага считано от **31 декември 2014 г.**, ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.“

Изменение

2. Параграф 1 се прилага по отношение на позиции в нови пресекуритизация, издадени след [...]. По отношение на позиции в съществуващи пресекуритизации, параграф 1 се прилага считано от **1 януари 2014 г.**, ако след тази дата се прибавят или заменят нови базисни експозиции.“

Or. en

Обосновка

За да могат кредитните институции да се адаптират към новите капиталови рискови тегла за пресекуритизацията е подходящо да се приложи клауза за запазване на вече придобити права.

Изменение 133
Miguel Portas

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 9 а (нова)

Директива 2006/48/ЕО

Член 136 – параграф 1 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9а) В член 136, параграф 1 се създава следната буква:

"да) изискване към кредитните институции да ограничат променливите възнаграждения като процент от общите нетни приходи, когато това е несъвместимо с поддържането на устойчив основен капитал."

Or. xm

Изменение 134
Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 10 а (нова)

Директива 2006/48/ЕО

Член 152 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10а) В член 152 се създава следният параграф:

„5а. Кредитните институции, изчисляващи размерите на рисковото претеглените експозиции в съответствие с членове 84—89, осигуряват до 31 декември 2011 г. собствен капитал, който е при всички случаи по-голям или равен на стойността, посочена в параграф 5в или параграф 5г, ако е приложим.“

Or. en

Обосновка

Европейските банки са прилагали в продължение на две години Базел II и беше доказано, че в нея са по-добре обхванати рисковете за определяне на капиталовите изисквания, отколкото в Базел I. Следователно не е необходимо и това същевременно би представлявало тежест за някои европейски институции да се продължава с изчисляването на капиталовите изисквания по два различни метода до 31 декември 2011 г.

Изменение 135

Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 10 б (нова)

Директива 2006/48/ЕО

Член 152 – параграф 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10б) В член 152 се създава следният параграф:

„5б. Кредитните институции, използващи усъвършенстван подход за измерване, посочен в член 105, при изчисляване на своите капиталови изисквания за операционен риск, осигуряват до 31 декември 2011 г. собствен капитал, който е при всички случаи най-малко по-голям или равен на стойността, посочена в параграф 5в или параграф 5г, ако е приложим.“

Or. en

Обосновка

Европейските банки са прилагали в продължение на две години Базел II и беше доказано, че в нея са по-добре обхванати рисковете за определяне на капиталовите изисквания, отколкото в Базел I. Следователно не е необходимо и това същевременно би представлявало тежест за някои европейски институции да се продължава с изчисляването на капиталовите изисквания по два различни метода до декември 2011 г.

Изменение 136
Udo Bullmann

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 10 а (нова)

Директива 2006/48/ЕО

Член 156 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10а) В член 156 след третия параграф се създава следният параграф:

„С цел гарантиране на последователност и равни условия Комисията преразглежда прилагането на член 54 по отношение на съгласуваността между мерките и наказанията на територията на целия Съюз и, по целесъобразност, представя предложения, включително във връзка с необходимостта от въвеждане на по-строги наказания.“

Or. en

Изменение 137
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка 10 а (нова)

Директива 2006/48/ЕО

Член 156 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10а) Създава се следният член:

„Член 156а

До 31 декември 2010 г. Комисията прави преглед и докладва за промените, които са необходими за привеждане на приложение IX към настоящата директива в съответствие с всяко международно съгласувано калибриране, породено от

оценката на въздействието и международно договорено рекалибриране. Докладът се предава на Европейския парламент и на Съвета заедно с евентуални подходящи предложения.“

Or. en

Обосновка

Базелският комитет продължава да работи по цялостен пакет за регулаторна реформа, в която всички елементи са взаимнообвързани. Поради това елементите на рамката, съответстващи на ДКИ 3, могат да претърпят промени до края на годината. Целта е да се гарантира, че се запазва съответствието между аспектите на ДКИ, свързани със секюритизацията, и цялостната договорена рамка.

Изменение 138
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение

Член 2 – точка 3 а (нова)

Директива 2006/49/ЕО

Член 18 – параграф 1 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) В член 18, параграф 1 се създава следната буква:

„ аа) до 31 декември 2010 г.

Комисията прави преглед и докладва за промените, които са необходими за привеждане на приложения I, II, V и VII към настоящата директива в съответствие с всяко международно съгласувано калибриране, породено от оценката на въздействието и международно договорено рекалибриране. Докладът се предава на Европейския парламент и на Съвета заедно с евентуални подходящи предложения.“

Or. en

Обосновка

Базелският комитет продължава да работи по цялостен пакет за регулаторна реформа, в която всички елементи са взаимнообвързани. Поради това елементите на рамката, съответстващи на ДКИ 3, могат да претърпят промени до края на годината. Целта е да се гарантира, че се запазва съответствието между аспектите на ДКИ, свързани с търговския портфейл, и цялостната договорена рамка.

Изменение 139 Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение

Член 2 - точка 3 б (нова)

Директива 2006/49/ЕО

Член 18 – параграф 1 – буква а б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3б) В член 18, параграф 1 се създава следната буква:

„аб) до 31 октомври 2010 г. Комисията докладва пред Европейския парламент и пред Съвета относно договорените на международно равнище мерки за завишаване на капиталовите изисквания в резултат от прилагането на приложение V, точка 5л във връзка с методологията и, по целесъобразност, минималните размери за произтичащите капиталови изисквания. Докладът е придружен, ако е необходимо, от предложения за техническите корекции, посочени в член 41, параграф 1, буква и).

Or. en

Обосновка

Предимно текст на Съвета, който обаче отразява факта, че Базелският комитет все още не е взел решение относно необходимостта от долна граница. ЕС не следва да утвърждава долна граница, преди постигането на споразумение на международно равнище.

Изменение 140
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение

Член 2 - точка 3 а (нова)

Директива 2006/49/ЕО

Член 41 – параграф 1 – буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(За) В член 41, параграф 1 се добавя следната буква:

„з) технически корекции с цел отчитане на мерките, договорени на международно равнище във връзка с методологията и, по целесъобразност, минималните размери, посочени в приложение V, точка 5л.“

Or. en

Обосновка

В съответствие с измененията на член 2, параграф 3, буква а), подкрепя подход на първо равнище за приемане на измененията на Базелския комитет, като се има предвид тяхната потенциална значимост. Предимно текст на съвета, който обаче отразява факта, че Базелският комитет все още не е направил преглед на резултатите от QIS 4 и формулирал съответни насоки, и който включва окончателно определяне на обхвата на корелацията и преглед на възможността за определяне на „под“ (тоест долна граница за минимални капиталови изисквания).

Изменение 141
Alfredo Pallone

Предложение за директива – акт за изменение

Член 2 – точка 3 а (нова)

Директива 2006/49/ЕО

Член 47

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(За) Член 47 се заменя със следния текст:

„Преди 30 юни 2011 г. или по-ранна дата, определена от компетентните власти на индивидуална основа, институциите, които са получили признаване на модела за специфичен риск преди 1 януари 2007 г. в съответствие с приложение V, точка 1 могат по отношение на това съществуващо признаване да третират точки 4 и 8 от приложение V към Директива 93/6/ЕИО съгласно тяхното състояние преди 1 януари 2007 г.“

Or. en

Обосновка

Тъй като директивата ще бъде транспонирана в националните законодателства до 1 януари 2011 г., на институциите изглежда ще бъдат необходими поне шест месеца с цел привеждане на техния модел в съответствие с новите разпоредби и получаване на одобрение от надзорните органи. По тази причина изглежда целесъобразно да се удължи срока, посочен в член 47, с още шест месеца, така че институциите да могат да приведат съществуващите модели за специфичен риск в съответствие с новите модели в ДКИ 3 за възражения срещу подоходното облагане.

Изменение 142

Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение

Член 2 – точка 3 а (нова)

Директива 2006/49/ЕО

Член 51 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) В член 51 се добавя следната алинея:

„Комисията докладва пред Европейския парламент и пред Съвета за договорените на международно равнище мерки относно методологията за капиталовите изисквания за кредитните деривативи, в това число определянето на максимално

допустима загуба. В случай че съществува международно споразумение относно такава долна граница, Комисията приема делегирани актове в съответствие с членове 42, 42а и 42б.“

Or. en

Обосновка

Базелският комитет прави преглед в момента на максимална допустима загуба за кредитните деривати.

Изменение 143
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение

Член 2 – точка 3 а (нова)

Директива 2006/49/ЕО

Член 51 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) Създава се следният член:

„Член 51а

До 30 юни 2011 г. Комисията прави преглед и докладва в резултат на оценката на въздействието и международно договореното рекалибриране, приложения I, II, V и VII и предава доклада на Европейския парламент и на Съвета заедно с евентуални подходящи предложения.“

Or. en

Обосновка

ДКИ трябва да отчете международно договорените изменения в резултат на QIS от Базел и разискванията по търговския портфейл. Тези въпроси са по-обширни в сравнение с изискването за долна граница за корелационно търгуване: До публикуването на крайните резултати от QIS 4 се очаква Базелският комитет да преразгледа както обхвата, така и прилагането на съответните насоки, поради прегледа на въздействието на QIS върху сектора. Освен това се налага извършването

на преглед, за да се гарантира, че хеджирането по-скоро се насърчава, а не се пенализира.

Изменение 144
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 2а

Членове 1 и 2 не се прилагат за позиции на кредитните институции считано от 31 декември 2009 г., нито за хедж на такива позиции, до 1 януари 2012 г.

Or. en

Обосновка

Изпълнението на национално равнище в Европа може да бъде застрашено поради краткия срок, предвиден до датите на планираното прилагане. В случай че само някои държави-членки успеят да приложат правилата считано от 31 декември 2010 г., може да възникнат неравностойни условия в Европа: значителен проблем за банки с голяма трансгранична дейност. Освен това датата за прилагане следва да бъде първият ден от годината, за да може в промените да се вземе предвид началото на нова финансова година и те да бъдат в съответствие с общия подход на Съвета. Следователно предлагам датата на прилагане да бъде 1 януари 2012 г.

Изменение 145
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Член 3 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Държавите-членки въвеждат в сила най-късно до 31 декември 2010 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на

1. До 1 януари 2011 г. държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива.

съответствие с настоящата директива.
Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Чрез дерогация от първата алинея:

а) до 1 януари 2011 г. държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с измененията на:

i) точка 5 от приложение V към Директива 2006/49/ЕО и

ii) точки 5а–5к от приложение V към Директива 2006/49/ЕО в съответствие с буква б), точка ii) от настоящата алинея;

б) до 1 януари 2013 г. държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с измененията на:

i) точка 14 от приложение I към Директива 2006/49/ЕО,

ii) точки 14а и 14б от приложение I към Директива 2006/49/ЕО, при условие че до влизането в сила на точки 14а и 14б портфейлите за корелационно търгуване, посочени в тях, подлежат на разпоредбите на точки 5а–5к от приложение V към Директива 2006/49/ЕО така, сякаш такива разпоредби са влезли в сила,

iii) точка 16а от приложение I към Директива 2006/49/ЕО,

iv) точки 34 и 35 от приложение I към Директива 2006/49/ЕО и

v) точка 5л от приложение V към Директива 2006/49/ЕО,

държавите-членки незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата на съответствието между тези разпоредби

и настоящата директива.

Or. en

Обосновка

Последиците от тези предложения все още не са публикувани от Базелския комитет, но дружествата ги считат за съществени и следва да бъдат разгледани в контекста на по-широкообхватни промени на рамката и свързаното с тях проучване на въздействието. Важно е да не се подкопава способността на дружествата да кредитират икономиката в по-широк смисъл. Заварените позиции и свързаните с тях хеджове са предмет на особена загриженост. Капиталът срещу заварени позиции, който може да се използва за кредитиране, ще предотврати процеса на понижаване на риска по позициите, по които вече протича.

Изменение 146 **Jean-Paul Gauzès**

Предложение за директива – акт за изменение **Член 3 – параграф 1 – алинея 1**

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите-членки въвеждат в сила **най-късно до 31 декември 2010 г.** законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива. **Те** незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Изменение

1. **До 1 януари 2011 г. държавите-членки** въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива.

До 1 януари 2012 г. чрез дерогация от първата алинея държавите-членки привеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с измененията съгласно приложение II, точка 1 и точка 3, букви в–и) от настоящата директива.

Държавите-членки незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Or. en

Обосновка

Отложеното прилагане, необходимо за промените в капиталовите изисквания относно търговското портфолио, за да се гарантира, че международно договорените изменения могат да бъдат включени, транспонирането във всички държави-членки може да бъде осъществено своевременно за постигане на единна дата на прилагане и провеждане на задълбочен надзорен преглед.

Изменение 147 Burkhard Balz

Предложение за директива – акт за изменение Член 3 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите-членки въвеждат в сила **най-късно до 31 декември 2010 г.** законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Изменение

1. До 1 януари 2013 г. държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Or. en

Обосновка

По-високите капиталови изисквания, произтичащи основно в резултат на новите правила за търговското портфолио и пресекуритизацията, могат значително да ограничат способността на банките да кредитират и по този начин да попречат на едва започналото икономическо възстановяване. Освен това европейските банки ще бъдат в много по-неизгодно положение в сравнение с конкурентите им от държавите извън ЕС, като например САЩ. САЩ обявиха, че до края на 2012 г. ще започнат да прилагат нови правила.

Изменение 148
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Член 3 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

1. **Държавите-членки** въвеждат в сила **най-късно до 31 декември 2010 г.** законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Изменение

1. **До 1 януари 2012 г. държавите-членки** въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Or. en

Обосновка

Изпълнението на национално равнище в Европа може да бъде застрашено поради краткия срок, предвиден до датите на планираното прилагане. В случай че само някои държави-членки успеят да приложат правилата считано от 31 декември 2010 г., може да възникнат неравностойни условия в Европа: значителен проблем за банки с голяма трансгранична дейност. Освен това датата за прилагане следва да бъде първият ден от годината, за да може в промените да се вземе предвид началото на нова финансова година и те да бъдат в съответствие с общия подход на Съвета. Следователно предлагам датата на прилагане да бъде 1 януари 2012 г.

Изменение 149
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение
Член 3 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

1. **Държавите-членки** въвеждат в сила **най-късно до 31 декември 2010 г.** законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията

Изменение

1. **До 1 януари 2011 г. държавите-членки** въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за постигане на съответствие с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата

текста на тези разпоредби и таблицата на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.

Or. en

Изменение 150
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Член 3 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Разпоредбите в приложение I, точка 16а от Директива 2006/49/ЕО не се прилагат за секюритизиращи позиции и съответните хеджове, налични в търговското портфолио на 31 декември 2009 г. (общо казано „завареното портфолио“), нито за позиции или хеджове, включени след 31 декември 2009 г. по отношение на хеджирани позиции в завареното портфолио, които доказано намаляват риска, например чрез стойността под риск или стойността под риск при неблагоприятни пазарни условия, на съществуващото портфолио на институцията („одобрени хеджове на завареното портфолио“). Вместо това по отношение на завареното портфолио и съответните одобрени хеджове се прилагат разпоредбите на Директива 2006/49/ЕО (в това число, без ограничения, точки 5б, 10б и 14), независимо от заявеното изключване на секюритизиращите позиции от такива разпоредби.

Or. en

Обосновка

Последиците от тези предложения все още не са публикувани от Базелския комитет,

но дружествата ги считат за съществени и следва да бъдат разгледани в контекста на по-широкообхватни промени на рамката и свързаното с тях проучване на въздействието. Важно е да не се подкопава способността на дружествата да кредитират икономиката в по-широк смисъл. Заварените позиции и свързаните с тях хеджове са предмет на особена загриженост. Капиталът срещу заварени позиции, който може да се използва за кредитиране, ще предотврати процеса на понижаване на риска по позициите, по които вече протича.

Изменение 151
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Член 3 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1б. Предвид международния характер на Базелската рамка и опасностите, породени от различните срокове в основните юрисдикции, Комисията докладва пред Европейския парламент и Съвета до 31 декември 2010 г. относно напредъка в международното прилагане на измененията на рамката за капиталовата адекватност. Комисията, след становище на ЕБО, коригира графика за изпълнение, посочен в член 3, параграф 1, букви а) и б), така че да съответства на графика за изпълнение в основните юрисдикции, но не по-рано от датите, посочени в член 3, параграф 1, букви а) и б).

Or. en

Обосновка

Понастоящем не е ясно кой график или подход ще възприемат САЩ по отношение на изпълнението на Базел 2.5. Като се има предвид, че ДКИ е основана на международно споразумение, е важно да се гарантира съгласуваност в изпълнението като цяло. В случай че ЕС напредва с това законодателството, като изпреварва основни юрисдикции като САЩ, въздействието върху конкурентоспособността на банките от ЕС и последиците за икономиката в ЕС ще бъдат съществени.

Изменение 152
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – въстъпителна част

Текст, предложен от Комисията

22. При разработване и прилагане на **политиките** за възнагражденията за **тези** категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил, кредитните институции съблюдават следните принципи по начин, който е подходящ за техния размер, вътрешна организация и за естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност:

Изменение

22. При разработване и прилагане на **всичките политики** за възнагражденията, **включително за заплатите и пенсиите**, за категории персонал, **включително висшето ръководство, служителите, поемащи рискове, и служителите с контролни функции, както и всеки служител, чието общо възнаграждение го поставя в същата категория възнаграждения като на тези служители** и чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил, кредитните институции съблюдават следните принципи по начин, който е подходящ за техния размер, вътрешна организация и за естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност:

Or. en

Обосновка

Структурите на възнагражденията следва да покриват и служителите, чието общо възнаграждение е сравнимо с това на висшето ръководство и служителите с контролни функции, тъй като техните търговски дейности могат да доведат до сериозен риск за дадена кредитна институция, както показва случаят с рухването на „Barings Bank“.

Изменение 153
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – встъпителна част

Текст, предложен от Комисията

22. При разработване и прилагане на политиките за възнагражденията за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил, кредитните институции съблюдават следните принципи по начин, *който е подходящ* за техния размер, вътрешна организация и за естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност:

Изменение

22. При разработване и прилагане на политиките за възнагражденията за тези категории персонал, **включително висшето ръководство**, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил, кредитните институции съблюдават следните принципи по начин **и в степен, до която те са подходящи** за техния размер, вътрешна организация и за естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност:

Or. en

Изменение 154
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – встъпителна част

Текст, предложен от Комисията

22. При разработване и прилагане на политиките за възнагражденията за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил, кредитните институции съблюдават следните принципи по начин, който е подходящ за техния размер, вътрешна организация и за естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност:

Изменение

22. При разработване и прилагане на политиките за възнагражденията за тези категории персонал, **включително висшето ръководство**, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил, кредитните институции съблюдават следните принципи по начин, който е подходящ за техния размер, вътрешна организация и за естеството, обхвата и сложността на

тяхната дейност:

Or. en

Обосновка

Привеждане в съответствие с принципите на СФС, за което се ангажира Г-20. Висшето изпълнително ръководство има общ поглед върху рисковите експозиции на кредитната институция, но не и другите висши ръководители. Необходимо е да се използва точно същата дума като в принципите на СФС.

Изменение 155
Herbert Dorfmann

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – встъпителна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

22. При разработване и прилагане на политиките за възнаграждения за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил, кредитните институции съблюдават следните принципи по начин, *който е подходящ* за техния размер, вътрешна организация и за естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност:

22. При разработване и прилагане на политиките за възнаграждения за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил, кредитните институции съблюдават следните принципи по начин *и доколкото това е подходящо* за техния размер, вътрешна организация и за естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност:

Or. en

Изменение 156
Jürgen Klute

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) политиката за възнагражденията отговаря на бизнес стратегията, целите, ценностната система и дългосрочните интереси на кредитната институция;

Изменение

б) политиката за възнагражденията отговаря на бизнес стратегията, целите, ценностната система и дългосрочните интереси на кредитната институция **и на изискванията на обществото към финансовия сектор, както и включва мерки за избягване на конфликти на интереси;**

Or. de

Обосновка

Задължение на финансовия сектор е да предоставя финансовите услуги, необходими за функционирането на обществото, не само на различните сектори на икономиката и на публичния сектор, но и на широката общественост. Изменението съответства на принципите на Съвета за финансова стабилност, одобрени от Г-20.

Изменение 157

Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) разпоредбите относно възнагражденията съгласно точка 22 следва да не засягат цялостното упражняване на основните права, гарантирани от Договорите, по-специално правото на социалните партньори, в съответствие с националното законодателство и традиции, да сключват и прилагат колективни трудови договори;

Or. en

Обосновка

Извънредно подходящо е в този контекст да се подчертае, че по същество в основата на разпоредбите относно възнагражденията в точка 22 са основните права, гарантирани от Договорите.

Изменение 158
Udo Bullmann

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) политиката за възнагражденията въвежда известна справедливост между най-високите и най-ниските възнаграждения в рамките на една институция;

Or. en

Изменение 159
Arlene McCarthy

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) възнагражденията на висшите служители в управлението на риска и функциите по съответствието се контролират пряко от комитета за определяне на възнагражденията;

Or. en

Обосновка

Възнагражденията на служителите във функциите по съответствието и

управлението на риска трябва да се формират така, че да се избягва конфликт на интереси, свързан със стопанската единица, която ръководят, и следователно следва да бъдат определяни по независим начин.

Изменение 160
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква д

Текст, предложен от Комисията

д) когато възнаграждението е обвързано с резултатите от дейността, неговият общ размер се основава на комбинация от оценката за резултатите на отделното лице и на съответната стопанска единица, както и на цялостните резултати на кредитната институция;

Изменение

д) когато възнаграждението е обвързано с резултатите от дейността, неговият общ размер се основава на комбинация от оценката за резултатите на отделното лице и на съответната стопанска единица, както и на цялостните резултати на кредитната институция, **като сами по себе си резултатите отразяват степента на постигане на целите на служителя по договор;**

Or. en

Обосновка

В случаите, когато размерът на възнаграждението зависи от изпълнението, този показател може да бъде валидиран единствено ако качеството на изпълнението бъде ясно определено от постоянни цели.

Изменение 161
Arlene McCarthy

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) в кредитни институции, където разходите за възнаграждения на

персонала представляват повече от 25 % от общия приход, акционерите гласуват разпределянето на излишъка от приходи;

Or. en

Обосновка

В случаи, когато кредитните институции са организирани по такъв начин, че голяма част от печалбите, реализирани за всяка една година, се предоставя на служителите, е целесъобразно акционерите да гласуват за разпределянето на тази печалба между служителите, акционерите и сумата, която се запазва като капитал.

Изменение 162

Antolín Sánchez Presedo

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) в кредитни институции, които получават извънредна държавна помощ, на директорите на съответната институция не се изплаща променливо възнаграждение (Комисията, държавите-членки и, общо казано, всички публични институции предоставят финансова помощ на кредитните институции, при условие че са спазени принципите на възнаграждение и изискванията, посочени в настоящия раздел);

Or. en

Изменение 163
Pascal Canfin

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) в кредитни институции, които получават извънредна държавна помощ, на директорите на съответната институция не се изплаща променливо възнаграждение (променливо възнаграждение не се изплаща на директорите на тази институция в продължение на пет години след получаването на извънредната държавна помощ, а общият размер на възнагражденията на директорите на кредитни институции, които в момента ползват извънредна държавна помощ, не превишава 500 000 евро);

Or. en

Обосновка

Директорите на кредитните институции, които получават държавни пари, не следва да получават по-голямо възнаграждение от висшите държавни служители, тъй като тези заплати са непряко плащани от данъкоплатците.

Изменение 164
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) в кредитни институции, които получават извънредна държавна помощ, възнаграждението се

*ограничава като процент от
нетните приходи, когато това е
несъвместимо с поддържането на
устойчив основен капитал;*

Or. en

Изменение 165
Udo Bullmann

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*да) съвкупността от променливите
възнаграждения е строго ограничена
като процент от общите нетни
приходи с цел поддържането на
устойчив основен капитал и, когато е
необходимо да се запази устойчивият
основен капитал, не се изплащат
променливи възнаграждения;*

Or. en

Изменение 166
Pascal Canfin

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква д б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*дб) гарантираните променливи
възнаграждения са забранени;*

Or. en

Обосновка

Бонусите, гарантирани през първата година, са стимул за тежечество, както и за провеждане на недалновидна стратегия от страна на служителите.

Изменение 167
Pascal Canfin

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква е

Текст, предложен от Комисията

е) подходящ баланс между фиксираните и променливите елементи на общото възнаграждение; фиксираният елемент представлява достатъчно висок дял от общото възнаграждение, така че да позволява прилагането на напълно гъвкава политика за бонусите, включително възможността да не се **изплащат бонуси**;

Изменение

е) **налице е** подходящ баланс между фиксираните и променливите елементи на общото възнаграждение; фиксираният елемент представлява достатъчно висок дял от общото възнаграждение, така че да позволява прилагането на напълно гъвкава политика за бонусите **по отношение на променливия елемент на възнаграждението**, включително възможността да не се **изплаща променлив елемент на възнаграждението**, като във всеки случай променливото възнаграждение не надвишава 25 % от общото възнаграждение, включително всички преки и непреки надбавки, в това число надбавки след пенсиониране, на съответното лице;

Or. en

Обосновка

В съответствие с подхода, предприет за други разпоредби на принципите на СФС, принципът на подходящ баланс между фиксираните и променливите елементи следва да води до внимателно разпределение, в което да се избягват стратегиите, свързани с поемане на прекомерен риск.

Изменение 168
Miguel Portas

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква е

Текст, предложен от Комисията

е) подходящ баланс между фиксираните и променливите елементи на общото възнаграждение; фиксираният елемент представлява достатъчно висок дял от общото възнаграждение, така че да позволява прилагането на напълно гъвкава политика за **бонусите**, включително възможността да не се изплащат **бонуси**;

Изменение

е) подходящ баланс между фиксираните и променливите елементи на общото възнаграждение; фиксираният елемент представлява достатъчно висок дял от общото възнаграждение, така че да позволява прилагането на напълно гъвкава политика за **променливите елементи на възнаграждението**, включително възможността да не се изплащат **променливи елементи на възнаграждението**; **при всички случаи, променливият елемент на възнаграждението не надхвърля 25 % от общото възнаграждение на съответното лице**;

Or. pt

Изменение 169
Jürgen Klute

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква е

Текст, предложен от Комисията

е) подходящ баланс между фиксираните и променливите елементи на общото възнаграждение; фиксираният елемент представлява достатъчно висок дял от общото възнаграждение, така че да позволява прилагането на напълно гъвкава политика за бонусите, включително възможността да не се

Изменение

е) подходящ баланс между фиксираните и променливите елементи на общото възнаграждение; фиксираният елемент представлява достатъчно висок дял от общото възнаграждение, така че да позволява прилагането на напълно гъвкава политика за бонусите, включително възможността да не се

изплащат бонуси;

изплащат бонуси; **бонусите (променливите елементи от възнаграждението) не могат да превишават 40 % от общото възнаграждение на даден служител;**

Or. de

Изменение 170
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква е

Текст, предложен от Комисията

е) подходящ баланс между фиксираните и променливите елементи на общото възнаграждение; фиксираният елемент представлява достатъчно висок дял от общото възнаграждение, така че да позволява прилагането на напълно гъвкава политика за **бонусите**, включително възможността да не се изплащат **бонуси**;

Изменение

е) **налице е** подходящ баланс между фиксираните и променливите елементи на общото възнаграждение; фиксираният елемент представлява достатъчно висок дял от общото възнаграждение, така че да позволява прилагането на напълно гъвкава политика за **променливите възнаграждения**, включително възможността да не се изплащат **променливи възнаграждения, като същевременно кредитните институции гарантират, че общият размер на променливите възнаграждения не ограничава способността им да укрепват основния си капитал;**

Or. en

Изменение 171
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква ж

Текст, предложен от Комисията

ж) заплащания, свързани с преждевременно прекратяване на договор, отразяват постигнатите с течение на времето резултати и са определени по такъв начин, че да не се поощрява неуспехът;

Изменение

ж) заплащания, свързани с преждевременно прекратяване на договор, отразяват постигнатите с течение на времето резултати и са определени по такъв начин, че да не се поощрява неуспехът, ***а договорите се изготвят по такъв начин, че да бъде възможно да се санкционират прояви на груба небрежност чрез удържки от възнаграждението, прояви на груба небрежност, когато, по-конкретно, не е действано със съответната грижа, като в този случай комитетът за определяне на възнагражденията взема решение удържаната сума да не е само символична, а съществено да допринася за покриване на нанесените щети; освен това финансовите институции са настоятелно призовани да използват малус, което е възстановяването на възнаграждения, свързани с изпълнението, при установяване на лошо изпълнение;***

Or. en

Обосновка

За осигуряването на достатъчен надзор предвид политиките на възнаграждение с намаляване на риска е необходимо разяснение относно това какво точно е неизпълнение и какви са последиците.

Изменение 172
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

за) слабите или отрицателни финансови резултати на кредитната институция водят до свиване на общия размер на променливите възнаграждения, като се вземат предвид текущото възнаграждение и намаленията в изплащането на суми, спечелени преди това, в това число чрез малуси или споразумения за възстановяване на суми; всички малуси и възстановени суми се докладват на надзорните органи, като се посочват лицата, за които те се отнасят, и се взема предвид оценката за пригодност да се заемат длъжности на висшето ръководство, служителите, поемащи рискове, и служителите с контролни функции или длъжности в тази категория доходи;

Or. en

Обосновка

Надзорните органи следва да провеждат подробни събеседвания с висшето ръководство и персонала, попадащ в същата категория възнаграждения, за да се оцени тяхната пригодност, преди те да заемат такива длъжности в дадена кредитна институция. Тези събеседвания следва да бъдат задълбочени и да вземат предвид всеки малус или възстановяване на суми, свързани с въпросното лице.

Изменение 173
Pascal Canfin

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

за) целият размер на променливия елемент на възнаграждението се отлага за достатъчно дълъг период; дължината на периода на отлагане се определя според стопанския цикъл, естеството на стопанската дейност, нейните рискове и дейността на въпросния служител; правото на получаване на възнаграждение, чието изплащане се извършва съгласно механизма на отлагане, настъпва не по-скоро, отколкото позволява пропорционалният принцип, а периодът на отлагане е не по-малко от пет години;

Or. en

Обосновка

Стопанските цикли са обикновено тригодишни. Ефективното възстановяване на суми е възможно единствено при достатъчно дълъг период на отлагане.

Изменение 174
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква з б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

зб) значителен дял (най-малко 50 %) от всяко променливо възнаграждение се задържа за период от време от най-малко пет години, преди да се

придобие право на получаването му и представлява подчинен дълг на кредитната институция, а когато правната структура на кредитната институция не позволява използването на подчинен дълг, се използва сходен инструмент;

Or. en

Обосновка

Променливите възнаграждения следва да се задържат като подчинен дълг, тъй като това ще съгласува стимулите с резултатите от дейността на кредитната институция и ще намали ненужното поемане на риск, тъй като в случай на срив подчиненият дълг ще се използва за компенсиране на загуби. Допълнителна полза е укрепването на основния капитал, тъй като подчиненият дълг може да се вписва като капитал, чрез което се установява пряка връзка между възнагражденията и устойчивостта на капитала. Пет години са подходящ минимален период, който да отрази стопанския цикъл.

Изменение 175 Thomas Mann

Предложение за директива – акт за изменение Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

за) най-малко 40 % от променливия елемент на възнаграждението се отлагат за период, който е не по-малък от три години, пропорционален е на естеството на стопанската дейност, нейните рискове и дейността на въпросния служител, правото на получаване на възнаграждение, чието изплащане се извършва съгласно механизма на отлагане, настъпва не по-скоро, отколкото позволява пропорционалният принцип, а в случай на променлив елемент на възнаграждението в особено голям

размер се отлага най-малко 60 % от сумата;

Or. en

Изменение 176
Thomas Mann

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква з б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

зб) най-малко 50 % от всички отложени елементи на възнаграждението се изплащат в акции или свързани с акции инструменти на кредитната институция, в зависимост от правната структура на съответната кредитна институция или, за нерегистрирани на борсата кредитни институции, в други непарични инструменти, когато това е целесъобразно, като тези акции, свързани с акции инструменти и непарични инструменти са предмет на подходяща политика на задържане, целяща постигане на съответствие между стимулите с дългосрочните интереси на кредитната институция;

Or. en

Изменение 177
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

за) най-малко 50 % от променливия елемент на възнаграждението се изплаща в акции или свързани с акции инструменти на кредитната институция, в зависимост от правната структура на съответната кредитна институция или, за нерегистрирани на борсата кредитни институции, в други непарични инструменти, когато това е целесъобразно, като тези акции, свързани с акции инструменти и непарични инструменти са предмет на подходяща политика на задържане, целяща постигане на съответствие между стимулите с дългосрочните интереси на кредитната институция;

Or. en

Обосновка

Въз основа на изменение 58 от проектодоклада. Привеждане в съответствие с предложението за отлагане, т.е. изменение 59 от проектодоклада.

Изменение 178
Miguel Portas

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕС

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

за) значителен дял от променливия елемент на възнаграждението следва да бъде изплащан под формата на акции или свързани с акции инструменти на кредитната институция, в зависимост от правната структура на въпросната

институция или, при нерегистрирани на борсата кредитни институции, в други непарични инструменти според случая, като този дял представлява най-малко 50 %; тези акции, свързаните с акции инструменти и непаричните инструменти подлежат на подходяща политика на задържане, целяща постигане на съответствие между стимулите и дългосрочните интереси на кредитната институция, а периодът на задържане е не по-кратък от три години и обусловен от наличието на положителни резултати през този период;

Or. pt

Изменение 179
Thomas Mann

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква з в (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

зв) Оставащата част от отложения елемент на възнаграждението може да бъде изплатена като постепенно придобивано парично възнаграждение, а в случай на отрицателен принос на предприятието или на съответния вид дейност по време на правопораждащия период, всички условни части се възстановяват, в зависимост от постигнатите резултати от кредитната институция и вида дейност.

Or. en

Изменение 180
Jürgen Klute

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква и

Текст, предложен от Комисията

и) изплащането на значителен по размер бонус се отлага за подходящ период и е свързано с бъдещите резултати от дейността на дружеството.

Изменение

и) значителен дял от променливия елемент на възнаграждението се отлага за достатъчен период; размерът на отложеня дял и продължителността на периода на отлагане се определят според естеството на стопанския цикъл, нейните рискове и дейността на въпросния служител; правото на получаване на възнаграждение, чието изплащане се извършва съгласно механизма на отлагане, настъпва не по-скоро, отколкото позволява пропорционалният принцип; най-малко 50 % от променливия елемент на възнаграждението се отлага; при променлив елемент на възнаграждението с особено голям размер изплащането на поне 60 % от сумата се отлага, като периодът на отлагане е най-малко пет години;

Or. de

Обосновка

Това изменение в основни линии следва съответното изменение на докладчика, но в него предложението е да се отлага минимум 50 % от променливия елемент на възнаграждението, като периодът на отлагане е пет вместо три години.

Изменение 181
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква и

Текст, предложен от Комисията

i) изплащането на значителен по размер бонус се отлага за подходящ период и е свързано с бъдещите резултати от дейността на дружеството.

Изменение

i) значителен дял от променливия елемент на възнаграждението се отлага за достатъчен период; размерът на отложения дял и продължителността на периода на отлагане се определят според естеството на стопанската дейност, нейните рискове и дейността на въпросния служител; правото на получаване на възнаграждение, чието изплащане се извършва съгласно механизма на отлагане, настъпва не по-скоро, отколкото позволява пропорционалният принцип; най-малко 40 % от променливия елемент на възнаграждението се отлага; в случай на променлив елемент на възнаграждението с особено голям размер изплащането на поне 60 % от сумата се отлага, като периодът на отлагане е най-малко пет години;

Or. en

Обосновка

Пет години са подходящ минимален период, който да отрази стопанския цикъл.

Изменение 182
Miguel Portas

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква и

Текст, предложен от Комисията

Изменение

i) изплащането на значителен по размер бонус се отлага за подходящ период и е свързано с бъдещите резултати от дейността на дружеството.

и) значителен дял от променливия елемент на възнаграждението се отлага за достатъчен период; размерът на отложения дял и продължителността на периода на отлагане се определят според естеството на стопанския цикъл, нейните рискове и дейността на въпросния служител, както и наличието на положителни резултати на предприятието през периода на задържане; правото на получаване на възнаграждение, чието изплащане се извършва съгласно механизма на отлагане, настъпва не по-скоро, отколкото позволява пропорционалният принцип; най-малко 40 % от променливия елемент на възнаграждението се отлага; в случай на променлив елемент на възнаграждението с особено голям размер изплащането на поне 60 % от сумата се отлага, като периодът на отлагане е най-малко три години;

Or. pt

Изменение 183
Herbert Dorfmann

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква и

Текст, предложен от Комисията

Изменение

i) изплащането на значителен по размер бонус се отлага за подходящ период и е свързано с бъдещите резултати от дейността на дружеството.

i) съществен дял от бонуса, ако е значителен по размер, се отлага за достатъчен период; размерът на отложения дял и продължителността на периода на отлагане се определят според

естеството на стопанската дейност, нейните рискове и дейността на въпросния служител; правото на получаване на възнаграждение, чието изплащане се извършва съгласно механизма на отлагане, настъпва не по-скоро, отколкото позволява пропорционалният принцип; най-малко 60 % от значителен по размер бонус се отлага, а периодът на отлагане е не по-малко от три години;

Or. en

Изменение 184
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква и

Текст, предложен от Комисията

i) изплащането на значителен по размер бонус се отлага за подходящ период и е свързано с бъдещите резултати от дейността на дружеството.

Изменение

*i) изплащането на значителен по размер бонус се отлага за подходящ период и е свързано с бъдещите резултати от дейността на дружеството, **когато изплащането на бонуси под формата на акции, свързани с акции инструменти или, по целесъобразност, други непарични инструменти съответства на създаването на стойност в дългосрочен план и времеви аспект на рисковете на съответната финансова институция.***

Or. en

Обосновка

Изплащането на бонуси не следва да допринася за рисковото поведение или събитие.

Изменение 185
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква и а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

иа) пенсионната политика отговаря на бизнес стратегията, целите, ценностната система и дългосрочните интереси на кредитната институция и сумите за пенсионно осигуряване се считат за подчинен дълг на кредитната институция.

Or. en

Обосновка

Следва да се отчита общото възнаграждение, а не единствено бонусите. Съответно, сумите, отпуснати за пенсионно осигуряване, следва да се задържат като подчинен дълг, тъй като това ще съгласува дългосрочните стимули с резултатите от дейността на кредитната институция и ще намали ненужното поемане на риск, тъй като в случай на срив подчиненият дълг ще се използва за компенсиране на загуби. Допълнителна полза е укрепването на основния капитал, тъй като подчиненият дълг може да се вписва като капитал, чрез което се установява пряка връзка между възнагражденията и устойчивостта на капитала.

Изменение 186
Miguel Portas

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1

Директива 2006/48/ЕО

Приложение V – раздел 11 – точка 22 – буква и а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

иа) Тези принципи се прилагат от финансовите институции на равнище група, на равнище дружество-майка и на равнище дъщерни дружества, включително тези, които са

установени в офшорни финансови центрове.

Or. pt

Изменение 187
Udo Bullmann

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1 а (нова)
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а) В раздел 11 от приложение V се създава следната точка:

„22а. Кредитните институции, които са значими от гледна точка на техния размер и вътрешна организация, както и от гледна точка на естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност, създават комитет по възнагражденията. Комитетът за определяне на възнагражденията се съставя така, че да може да се произнеса компетентно и независимо относно политиките и практиките за възнагражденията, както и относно създадените стимули за управление на риска, капитала и ликвидността.

Комитетът за определяне на възнагражденията отговаря за подготовката на решенията относно възнагражденията, включително такива, които оказват влияние върху риска и управлението на риска на съответната кредитна институция и които трябва да бъдат взети от управителния орган в качеството му на орган, упражняващ надзорни функции. Председателят и членовете на комитета за определяне на

възнагражденията са членове на управителния орган, който няма изпълнителни функции в съответната кредитна институция. При изготвянето на такива решения комитетът за определяне на възнагражденията отчита дългосрочните интереси на акционерите, инвеститорите и други заинтересовани страни в кредитната институция.“

Or. en

Обосновка

За да се гарантира, че политиката за възнагражденията следи за дългосрочните интереси на предприятието, неговите акционери, инвеститори и други заинтересовани страни, комитетът следва да се състои от председател и членове, избрани сред неизпълнителните директори на предприятието.

Изменение 188 **Olle Schmidt**

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 1 а (нова)
Директива 2006/48/ЕО
Приложение V – раздел 11 – точка 22 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) В раздел 11 от приложение V се създава следната точка:

„22а. След консултация със социалните партньори държавите-членки могат да им предоставят, на подходящото равнище и съгласно условията, установени от държавите-членки, възможността да подкрепят или сключват колективни договори, които спазват целите на балансираните политики за възнаграждения и същевременно могат да установяват договорености, съответстващи на националното законодателство и практика, и които

може да се различават от посочените в настоящото приложение.“

Or. en

Обосновка

Предложената уредба на възнагражденията може да наложи ограничения върху правото на свободни колективни споразумения. Социалните партньори доказаха, че могат да постигнат равновесие между развитието на възнагражденията, от една страна, и корпоративните ползи, от друга. Тъй като предложението за регламент на Комисията е неясно по отношение на изпълнението посредством колективни споразумения, необходимо е този въпрос да бъде пояснен.

Изменение 189
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 2 – буква б а (нова)
Директива 2006/48/ЕО
Приложение VI – част 1 – раздел 12 – точка 68 – буква г

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) Точка 68, буква г) се заменя със следното:

„г) заеми, обезпечени с жилищен недвижим имот, или с дялове във финландски жилищностроителни фондове съгласно точка 46 — до по-ниската стойност между главницата на правата за разпореждане с имота, комбинирани с всякакви права за разпореждане от предходните ипотeki и 80 % от стойността на заложения имот, или с дялове от по-висока степен, емитирани от френските фондове (Fonds Communs de Creances) или от равностойни дружества за секюритизация, управлявани от законите на държава-членка, които секюритизират експозиции, свързани с жилищни недвижими имоти. В случай че такива дялове от по-висока степен се използват като

обезпечение, специалният публичен надзор за защита на държателите на облигации, предвиден в член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО гарантира, че основните активи на тези дялове, предвид факта, че тяхното включване в пула за покритие се състои поне 90 % от жилищни ипотечи, комбинирани с всякакви предходни права за разпореждане с имота, до по-ниската стойност между стойността на главниците, дължими по тези дялове, главниците на правата за разпореждане с имота и 80 % от стойността на заложения имот, че дяловете се признават за първа степен кредитно качество съгласно настоящото приложение и че тези дялове не превишават 20 % от номиналната стойност на емисията, която все още е в обращение При изчислението на 90-процентната минимална стойност не се включват вземания, обезпечени с ипотечи или дългови ценни книжа, които дружеството притежава поради прехвърляне или управление на плащанията от длъжниците по ипотеките или поради несъстоятелност на длъжниците;“

Or. en

Изменение 190
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 2 – буква б б (нова)
Директива 2006/48/ЕО
Приложение VI – част 1 – раздел 12 – точка 68 – буква д

Текст, предложен от Комисията

Изменение

бб) Точка 68, буква д) се заменя със следното:

„д) заеми, обезпечени с търговски имоти, или с дялове във фински жилищностроителни фондове съгласно точка 52 — до по-ниската стойност между главницата на правата за разпореждане с имота, комбинирани с всякакви права за разпореждане от предходните ипотeki и 60 % от стойността на заложения имот, или с дялове от по-висока степен, емитирани от френските фондове или от равностойни дружества за секюритизация, управлявани от законите на дадена държава-членка, които секюритизират експозиции, свързани с търговски недвижими имоти. В случай че такива дялове от по-висока степен се използват като обезпечение, специалният публичен надзор за защита на държателите на облигации, предвиден в член 52, параграф 4 от Директива 2009/65/ЕО гарантира, че основните активи на тези дялове, предвид факта, че тяхното включване в пула за покритие се състои поне 90 % от търговски ипотeki, комбинирани с всякакви предходни права за разпореждане с имота, до по-ниската стойност между стойността на главниците, дължими по тези дялове, главниците на правата за разпореждане с имота и 60 % от стойността на заложения имот, че дяловете се признават за първа степен кредитно качество съгласно настоящото приложение и че тези дялове не превишават 20 % от номиналната стойност на емисията, която все още е в обращение. При изчислението на 90-процентната минимална стойност не се включват вземания, обезпечени с ипотeki или дългови ценни книжа, които дружеството притежава поради прехвърляне или управление на плащанията от длъжниците по

ипотеките или поради несъстоятелност на длъжниците. Компетентните власти могат да признаят за приемливи заеми, обезпечени с търговски недвижим имот, когато 60-процентното съотношение стойност на заема/стойност на имота е превишено до максимално ниво от 70 %, ако общата стойност на активите, предоставени като обезпечение за покритите облигации, превишава номиналната стойност на покритите облигации в обращение най-малко с 10 %, а вземанията на държателите на облигациите отговарят на правните изисквания за сигурност, предвидени в приложение VIII. Вземанията на държателите на облигациите с покритие трябва да имат привилегировано положение пред всички други вземания по обезпечението. При изчислението на 90-процентната минимална стойност не се включват вземания, обезпечени с ипотеки или дългови ценни книжа, които дружеството притежава поради прехвърляне или управление на плащанията от длъжниците по ипотеките или поради несъстоятелност на длъжниците;“

Or. en

Изменение 191
Jean-Paul Gauzès

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 2 – буква б а (нова)
Директива 2006/48/ЕО
Приложение VI – част 1 – раздел 12 – точка 68 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) В точка 68, третият параграф се заменя със следния текст:

„[...] 20-процентният лимит за дялове от по-висока степен, емитирани от френските фондове или от равностойни дружества за секюритизация, както е предвидено в букви г) и д), не се прилага, при условие че: i) тези дялове от по-висока степен имат кредитна оценка от призната Агенция за външна кредитна оценка, която е най-благоприятната категория кредитна оценка, дадена от тази АВКО на облигации с покритие; ii) секюритизираните експозиции на жилищни или търговски имоти се дължат на член на същата консолидирана група, на която емитентът на облигации с покритие също е член, или на образувание, свързано със същия централен орган, с който е свързан и емитентът на облигации с покритие (това участие или връзка с обща група следва да се определи в момента, в който дяловете за по-висока степен се превръщат в обезпечение за облигациите с покритие; и (iii) член на същата консолидирана група, на която емитентът на облигации с покритие също е член, или на образувание, свързано със същия централен орган, с който е свързан и емитентът на облигации с покритие, запазва целия транш „първа загуба“, покриващ тези дялове от по-висока степен.“

Or. en

Изменение 192
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 3 – буква а
Директива 2006/48/ЕО
Приложение IX – част 3 – точка 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) кредитната оценка не се базира изцяло или частично на *нефинансирана подкрепа*, предоставена от самата кредитна институция.

Изменение

в) кредитната оценка не се базира изцяло или частично на *необоснована информация*, предоставена от самата кредитна институция, **освен ако информацията не може по никакъв начин да се счита за увеличаване на кредитните рискове.**

Or. en

Обосновка

Когато необоснованата информация представлява само незначителен елемент от определянето на рейтинга, както е в случая на ликвидните улеснения, предоставяни за срочните трансакции за покриване на различията в графика, следва да се позволи използването на рейтинга. Ако не се въведе изменение, се оказва, че това изискване обхваща инструментите за хеджиране (лихвен процент и обмен на валута) и ликвидните улеснения за срочните трансакции, например ипотечните ценни книжа, обезпечени с жилищно недвижимо имущество, които не са определящ елемент за рейтинга, което води до несъразмерни капиталови изисквания.

Изменение 193
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 3 – буква а
Директива 2006/48/ЕО
Приложение IX – част 3 – точка 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) кредитната оценка не се базира изцяло или **частично** на *нефинансирана подкрепа*, предоставена от самата

Изменение

в) кредитната оценка не се базира изцяло или **в значителна част** на *необоснована информация*, предоставена от самата кредитна

кредитна институция.“

институция.“

Or. en

Обосновка

Необоснованата информация следва да представлява само незначителен елемент от определянето на рейтинга, но не следва изцяло да се забранява.

Изменение 194
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I– точка 3 – буква а а (нова)
Директива 2006/48/ЕО
Приложение IX – част 3 – точка 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) В част 3, точка 1 се добавя следната буква:

ва) по отношение на Директива 1060/2009/ЕО, кредитната оценка следва да се основава на научно обоснована методология и надеждни цифрови данни, които трябва да се представят на компетентните органи. Оценка, за която може да се докаже, че не се основава на конкретно отражение на факти и сигурна методология, не се използва при изчисляване на рисково претеглените експозиции за секюритизираните или пресекюритизираните позиции.“

Or. en

Обосновка

Поради факта, че много агенции оценява рисковите пресекюритизации като добри, надзорът на агенциите за кредитен рейтинг, чиято кредитна оценка се отразява върху изчисляването на капиталовите изисквания, е абсолютно наложителен. Следователно разкриването на информацията относно техните основания и методология за оценяване следва да бъде първостепенен приоритет.

Изменение 195
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I– точка 3 – буква и
Директива 2006/48/ЕО
Приложение IX – част 4 – точка 5

Текст, предложен от Комисията

Когато **не може да се използва кредитна оценка на номинирана АВКО за позиция от търговски книжа, покрити с активи, поради изискването по** точка 1, буква в) от част 3, кредитната институция може да използва рисковото тегло, приложено към ликвидното улеснение, за да изчисли размера на рисково претеглената експозиция за търговските книжа, ако търговските книжа, емитирани по програма за търговски книжа, покрити с активи, и ликвидното улеснение **формират** покриващи се позиции.“

Изменение

Когато кредитната институция притежава две или повече припокриващи се позиции при секюритизация, до размера на припокриването ще се изисква при изчислението на размера на рисково претеглените ѝ експозиции да се включва само позицията или частта от позиция, водеща до по-голям размер на рисково претеглените експозиции. Кредитната институция може също така да признае такова припокриване между капиталовите изисквания за специфичен риск за позициите в търговския портфейл и капиталовите изисквания за позициите в банковия портфейл, при условие че кредитната институция е в състояние да изчислява и сравнява капиталовите изисквания за съответните позиции. По смисъла на настоящата точка „припокриване“ означава, че позициите напълно или частично представляват еднаква експозиция към един риск, така че до размера на припокриването се установява една-единствена експозиция.

Когато точка 1, буква в) от част 3 **се прилага за позиция от търговски книжа, покрити с активи**, кредитната институция, **при условие че има одобрението на компетентния орган**, може да използва рисковото тегло, приложено към ликвидното улеснение, за да изчисли размера на рисково

претеглената експозиция за търговските книжа, ако **ликвидните улеснения нямат по-ниско ниво на рейтинг от това на** търговските книжа, емитирани по програма за търговски книжа, покрити с активи, и **доколкото** ликвидното улеснение **формира** покриващи се позиции.“

Or. en

Обосновка

Техническо съгласуване с препоръките от Базел относно секюритизацията. Ликвидните улеснения могат да са с по-високо ниво на рейтинг от търговските книжа или да имат същото ниво и това следва да бъде отразено в изменението.

Изменение 196 **Sharon Bowles**

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I– точка 3 – буква б – точка и а (нова)
Директива 2006/48/ЕО
Приложение IX – част 4 – точка 5 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

иа) В част 4 се добавя следната точка:

„5а. При определяне дали експозиция на програми за търговски книжа, покрити с активи, представлява пресекуритизираща експозиция:

i) специфично за дадения пул ликвидно улеснение по правило не представлява пресекуритизираща експозиция, когато представлява пряка експозиция на отделен пул и не включва допълнително разделяне на траншове;

ii) ликвидно улеснение на равнищия програма не се счита за пресекуритизация, когато покрива 100 % от текущите търговски книжа;

iii) кредитно подобрене за цяла програма, обхващащо само част от загубите над осигурената от продавача защита в различните пулове, се смята за пресекуритизираща експозиция, когато има разделяне на траншове на риска от даден пул от множество активи, съдържащо поне една секуритизираща експозиция; и

iv) когато програма, която съдържа секуритизиращи експозиции съгласно определението в член 4, се финансира изцяло от една категория търговски книжа, тя не се разглежда като пресекуритизираща експозиция, ако:

а) кредитното подобрене за цяла програма не представлява пресекуритизация, или

б) търговските книжа изцяло се подкрепят от кредитната институция спонсор, като по този начин инвеститорът в търговските книжа е на практика изложен на риск от неизпълнение от страна на спонсора, а не от страна на базовите пулове или активи.“

Or. en

Обосновка

Съгласуване с препоръките от Базел относно експозициите на програми за търговски книжа, обезпечени с активи, включващо изясняване на позицията на ликвидните улеснения за цяла програма.

Изменение 197
Burkhard Balz

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 3 – подточка va
Директива 2006/48/ЕО
Приложение IX – част 4 – точка 46

Текст, предложен от Комисията

46. Съгласно рейтинговия подход размерът на рисковото претеглената експозиция на секюритизираната или пресекуритизирана позиция с присъдена кредитна оценка се изчислява чрез прилагането към стойността на експозицията на рисковото тегло, съответстващо на степента на кредитното качество, която компетентните власти, в съответствие с член 98, са определили, че съответства на кредитната оценка, така както е посочено в таблица 4, като полученият резултат се умножава по коефициент 1,06.

Изменение

46. Съгласно рейтинговия подход размерът на рисковото претеглената експозиция на секюритизираната или пресекуритизирана позиция с присъдена кредитна оценка се изчислява чрез прилагането към стойността на експозицията на рисковото тегло, съответстващо на степента на кредитното качество, която компетентните власти, в съответствие с член 98, са определили, че съответства на кредитната оценка, така както е посочено в таблица 4, като полученият резултат се умножава по коефициент 1,06. ***Рисково претеглената пресекуритизация се прилага по отношение на позиции в нови пресекуритизации, издадени след 31 декември 2010 г. По отношение на позиции в съществуващи пресекуритизации, рисковите тегла се прилагат считано от 31 декември 2014 г., ако след тази дата се прибавят нови базисни експозиции.***

Or. en

Обосновка

По-високи капиталови изисквания за пресекуритизиращи позиции биха могли да допринесат за кредитна криза. Тогава банките ще трябва да продават своите пресекуритизиращи позиции, което на свой ред ще подкопае тяхната капиталова база и ще ограничи възможностите им за отпускане на кредити. Ако се продават пресекуритизиращите позиции, вече почти замрелият пазар за секюритизация ще бъде подложен на допълнителен натиск. Секюритизацията ще загуби значението си на инструмент за създаване на допълнителни възможности за отпускане на кредити.

Изменение 198
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 4 – буква а

Директива 2006/48/ЕО

Приложение XII – част 2 – точка 10 – буква а – подточка iv

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iv) описание на използваните подходи за бек-тестовете и удостоверяване на точността и последователността на вътрешните модели и процесите на моделиране;

iv) описание на използваните подходи за бек-тестовете и удостоверяване на точността и последователността на вътрешните модели и процесите на моделиране; **референтната стойност за точност се основава на последваща оценка, наред с другото, на различието между изчислените и действителните капиталови изисквания в случаите на стрес сценарии, които действително са се осъществили;**

Or. en

Обосновка

По отношение на отчетността е необходимо изяснение на значението на референтни стойности за „точност“.

Изменение 199
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 4 – буква б

Директива 2006/48/ЕО

Приложение XII – част 2 – точка 14 – буква н – подточка i

Текст, предложен от Комисията

Изменение

i) общия текущ размер на експозициите, секюритизирани от кредитната институция, отделно за традиционни секюритизации, за синтетични секюритизации и за секюритизации, за които кредитната институция действа

i) общия текущ размер на експозициите, секюритизирани от кредитната институция, отделно за традиционни секюритизации, за синтетични секюритизации и за секюритизации, за които кредитната институция действа само в качеството на спонсор, **но**

само в качеството на спонсор;

когато дадено предприятие не е задържало нито една секюритизираща позиция в транзакция, създадена преди прилагането на член 122а, нито една секюритизираща експозиция;

Or. en

Обосновка

Чрез включването на това допълнение ДКИ се съгласува с препоръките от Базел относно заварените позиции.

Изменение 200 Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 4 – буква б

Директива 2006/48/ЕО

Приложение XII – част 2 – точка 14 – буква н – подточка v

Текст, предложен от Комисията

Изменение

v) размера на секюритизираните експозиции, приспаднати от собствения капитал или с рисково тегло от 1 250 %;

заличава се

Or. en

Обосновка

Текстът е преместен в точка 14, буква о), точка i) с цел по-голяма яснота.

Изменение 201 Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение I – точка 4 – буква б

Директива 2006/48/ЕО

Приложение XII – част 2 – точка 14 – буква f – подточка i

Текст, предложен от Комисията

Изменение

i) общия размер на задържаните или закупени секюритизирани експозиции и

i) общия размер на задържаните или закупени секюритизирани позиции и

свързаните с тях капиталови изисквания, разбити на секюритизирани и пресекюритизирани експозиции, и допълнително разбити по съдържателен брой интервали със сходни рискови тегла или интервали на капиталови изисквания, за всеки от използваните подходи за определяне на капиталовите изисквания;

свързаните с тях капиталови изисквания, разбити на секюритизирани и пресекюритизирани експозиции, и допълнително разбити по съдържателен брой интервали със сходни рискови тегла или интервали на капиталови изисквания, за всеки от използваните подходи за определяне на капиталовите изисквания; **размера на секюритизираните експозиции, приспаднати от собствения капитал или с рисково тегло от 1 250 %;**

Or. en

Обосновка

Съгласуване на препоръките от Базел с ДКИ терминологията. Включва се текст от точка 14, буква н), подточка v).

Изменение 202 Herbert Dorfmann

**Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 4 – буква в
Директива 2006/48/ЕО
Приложение XII – част 2 – точка 15 – уводна част**

Текст, предложен от Комисията

15. Оповестява се следната информация относно политиката и практиката за определяне на възнагражденията на кредитната институция за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху нейния рисков профил:

Изменение

15. Оповестява се **публично** следната информация, **включително редовното актуализиране, извършвано поне веднъж годишно**, относно политиката и практиката за определяне на възнагражденията на кредитната институция за тези категории персонал, чиито професионални дейности имат съществено въздействие върху нейния рисков профил: **Кредитните институции спазват изискванията, посочени в тази точка, по начин, съобразен с техния размер, вътрешна организация и естество, както и с обхвата и сложността на техните дейности, без да се засягат**

разпоредбите на Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 година за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни:

Or. en

Изменение 203
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 4 – буква в
Директива 2006/48/ЕО
Приложение XII – част 2 – точка 15 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) съвкупна количествена информация относно възнагражденията, разбита за сферите на дейност, висшето ръководство и за членовете на персонала, чиито дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил на кредитната институция, като се посочва следното:

i) суми на възнагражденията за финансовата година, разделени на фиксирани и променливи възнаграждения, и брой на бенефициерите;

ii) суми и форма на променливите възнаграждения, разделени на пари в брой, акции и свързани с акции инструменти и други;

iii) суми на неизплатените отложени възнаграждения, разделени на законно придобити и условни части;

iv) сумите на отложените възнаграждения, отпуснати през финансовата година, изплатени и

намалени посредством корекции във основа на постигнатите резултати;

v) нови записвания и плащания при прекратяване на трудови договори, направени през финансовата година, и брой на бенефициерите на такива плащания; и

vi) сумите на плащанията при прекратяване на трудови договори, отпуснати през финансовата година, брой на бенефициерите и най-голямата от тези суми, отпусната на отделно лице.

В случаите с директорите на кредитни институции, които са значими от гледна точка на техния размер и вътрешна организация, както и от гледна точка на естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност, количествената информация, посочена в тази точка, се предоставя също така на обществеността на равнище съответния директор.“

Or. en

Изменение 204
Herbert Dorfmann

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение I – точка 4 – буква в
Директива 2006/48/ЕО
Приложение XII – част 2 – точка 15 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

„ea) съвкупна количествена информация относно възнагражденията, разбита за сферите на дейност, висшето ръководство и за членовете на персонала, чиито дейности имат съществено въздействие върху рисковия профил на кредитната

институция. За тази цел кредитните институции, които са значими от гледна точка на техния размер и вътрешна организация, както и от гледна точка на естеството, обхвата и сложността на тяхната дейност, посочват следната информация:

- i) суми на възнагражденията за финансовата година, разделени на фиксирани и променливи възнаграждения, и брой на бенефициерите;*
- ii) суми и форма на променливите възнаграждения, разделени на пари в брой, акции и свързани с акции инструменти и други;*
- iii) суми на неизплатените отложени възнаграждения, разделени на законно придобити и условни части;*
- iv) сумите на отложените възнаграждения, отпуснати през финансовата година, изплатени и намалени посредством корекции във основа на постигнатите резултати;*
- v) нови записвания и плащания при прекратяване на трудови договори, направени през финансовата година, и брой на бенефициерите на такива плащания; и*
- vi) сумите на плащанията при прекратяване на трудови договори, отпуснати през финансовата година, брой на бенефициерите и най-голямата от тези суми, отпусната на отделно лице.*

В случаите с директорите на кредитни институции, количествената информация, посочена в тази точка, се предоставя също така на обществеността на равнище отделен директор.“

Or. en

Изменение 205
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква -а (нова)
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 8 – подточка v – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

-а) Точка 8, подточка v), трети параграф се заменя със следното:

„Ако кредитен дериватив за *n*-то изпълнение е с присъдена външна кредитна оценка, продавачът на защита изчислява капиталовото изискване за специфичен риск, като използва оценката на деривата и прилага съответните секюритизиращи рискови тегла, както е целесъобразно.“

Or. en

Обосновка

Настоящите предложения изключват най-първостепенните операции с ливъридж от структурата за смекчаване на собствения капитал. Не са ясни причините, поради които тези конкретни трансакции са изключение. Настоящото изменение привежда в съответствие нормите на ЕС с международните стандарти, приети от Базелския комитет относно банковия надзор за позиции в портфейла за корелационно търгуване, и открито разрешава въвеждането на мерки за намаляване на риска, например хеджиране на корелационни продукти, в корелационния портфейл. Това гарантира, че рискът се отразява по точен начин в последващите капиталови изисквания.

Изменение 206
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква а – подточка i
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 14

14. „14. Институцията причислява своите нетни позиции от търговския портфейл в инструменти, които не са секюритизирани позиции, изчислени в съответствие с точка 1, към подходящите категории в таблица 1, въз основа на техния емитент/длъжник, вътрешната или външна кредитна оценка и остатъчният срок до падежа, като след това ги умножи по теглата, посочени в таблицата. Тя сумира своите претеглени позиции, получени от прилагането на тази точка и на точка 16а (независимо дали те са дълги или къси), за да изчисли своето капиталово изискване за специфичния риск.

14. Чрез дерогация от точка 14, институцията може да определи капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване, както следва: Институцията изчислява i) общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните дълги позиции от портфейла за корелационно търгуване, и ii) общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните къси позиции от портфейла за корелационно търгуване. По-голямата от тези общи суми е капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване. За целите на настоящата директива портфейлът за корелационно търгуване се състои от секюритизирани позиции и кредитни деривативи за п-то неизпълнение, които отговарят на следните критерии:

а) позициите не са нито пресекюритизирани позиции, нито опции по секюритизационен транш, нито каквито и да било други деривативи на секюритизирани експозиции, които не предоставят пропорционален дял от постъпленията от секюритизационен транш; и

б) всички референтни инструменти са инструменти, издадени върху задължения на едно лице, включително издадени върху задължения на едно лице кредитни деривативи, за които съществува ликвиден двупосочен пазар. Тук се включват също и обичайно търгувани индекси, базирани на тези референтни дружества. Приема се, че

двупосочен пазар съществува, когато има независими добросъвестни предложения за покупка и продажба, така че цената, разумно обусловена от последната цена за продажба, или текущите добросъвестни конкурентни котировки за покупка и/или продажба, могат да се определят в рамките на един ден и сделката се осъществява по тази цена за относително кратко време съобразно обичайната търговската практика.

Or. en

Обосновка

Council text to remove limitation on leverages super senior tranches (leverage now dealt with in 5(l)(g) new. The current proposals exclude leveraged super senior trades from the capital mitigation structure. It is not clear why these particular transactions are singled out. From a banking point of view they are currently over-collateralised and therefore carry very little risk. However, there is an argument for addressing leverage in general. An amendment has been included below to ensure leverage is captured across all tranches in order to qualify for internal model treatment but without singling out one transaction type for special treatment.

Изменение 207 Jean-Paul Gauzès

**Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква а а) (нова)
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 14 а (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

aa) Добавя се следната точка:
„14а. Чрез дерогация от точка 14, институцията може да определи капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване, както следва: Институцията изчислява i) общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните дълги

позиции от портфейла за корелационно търгуване, и ii) общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните къси позиции от портфейла за корелационно търгуване. По-голямата от тези общи суми е капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване. За целите на настоящата директива портфейлът за корелационно търгуване се състои от секюритизиращи позиции и кредитни деривативи за п-то изпълнение, които отговарят на следните критерии:

а) позициите не са нито пресекюритизиращи позиции, нито опции по секюритизационен транш, нито каквито и да било други деривативи на секюритизиращи експозиции, които не предоставят пропорционален дял от постъпленията от секюритизационен транш; и

б) всички референтни инструменти са инструменти, издадени върху задължения на едно лице, включително издадени върху задължения на едно лице кредитни деривативи, за които съществува ликвиден двупосочен пазар. Тук се включват също и обичайно търгувани индекси, базирани на тези референтни дружества. Приема се, че двупосочен пазар съществува, когато има независими добросъвестни предложения за покупка и продажба, така че цената, разумно обусловена от последната цена за продажба, или текущите добросъвестни конкурентни котировки за покупка и/или продажба, могат да се определят в рамките на един ден и сделката се осъществява по тази цена за относително кратко време съобразно обичайната търговската

практика.

Независимо то изключването на пресекюритизиращите позиции [опции по секюритизиращи позиции] и на други деривати на секюритизиращи позиции и най-първостепенни траншове с ливъридж, капиталовото изискване за специфичен риск за корелационно търгуване, посочено в настоящия параграф, се прилага за такива позиции, които са изключени, при условие че те са запазени в търговския портфейл към 31 декември 2009 г.“

Or. en

Обосновка

Запазването на придобитите права е необходимо, за да се даде възможност за изтичането на заварените позиции в портфейла за корелационно търгуване. Използването на третиране на корелационно търгуване вместо действащите изисквания води до консервативно капиталово третиране. Основно, текст на Съвета, плюс допълнителната клауза за запазване на придобитите права в последния параграф. С цел избягване на неясноти, обхватът на портфейла за корелационно търгуване е ограничен до секюритизиращите позиции, отнасящи се единствено до корпоративни образувания.

Изменение 208 Olle Schmidt

**Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква а а) (нова)
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 14 а (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

aa) Добавя се следната точка:

"14а. Чрез дерогация от точка 14, институцията може да определи капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване, както следва: Институцията изчислява i)

общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните дълги позиции от портфейла за корелационно търгуване, и ii) общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните къси позиции от портфейла за корелационно търгуване. По-голямата от тези общи суми е капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване. За целите на настоящата директива портфейлът за корелационно търгуване се състои от секюритизиращи позиции и кредитни деривативи за n-то изпълнение, които отговарят на следните критерии:

a) позициите не са нито пресекюритизиращи позиции, нито опции по секюритизационен транш, нито каквито и да било други деривативи на секюритизиращи експозиции, които не предоставят пропорционален дял от постъпленията от секюритизационен транш; и

б) всички референтни инструменти са инструменти, издадени върху задължения на едно лице, включително издадени върху задължения на едно лице кредитни деривативи, за които съществува ликвиден двупосочен пазар. Тук се включват също и обичайно търгувани индекси, базирани на тези референтни дружества. Приема се, че двупосочен пазар съществува, когато има независими добросъвестни предложения за покупка и продажба, така че цената, разумно обусловена от последната цена за продажба, или текущите добросъвестни конкурентни котировки за покупка и/или продажба, могат да се определят в рамките на един ден и

сделката се осъществява по тази цена за относително кратко време съобразно обичайната търговската практика.

Институцията може да включи в портфейла за корелационно търгуване позиции, които не са нито секюритизиращи позиции, нито кредитни деривативи за п-то изпълнение, но които хеджират други позиции от този портфейл, при условие че съществува ликвиден двупосочен пазар, както е посочено в буква б), за инструмента или за неговите базисни активи.“

Or. en

Обосновка

Настоящите предложения изключват най-първостепенните операции с ливъридж от структурата за смекчаване на собствения капитал. Не са ясни причините, поради които тези конкретни транзакции са изключение. Настоящото изменение привежда в съответствие нормите на ЕС с международните стандарти, приети от Базелския комитет относно банковия надзор за позиции в портфейла за корелационно търгуване, и открито разрешава въвеждането на мерки за намаляване на риска, например хеджиране на корелационни продукти, в корелационния портфейл. Това гарантира, че рискът се отразява по точен начин в последващите капиталови изисквания.

Изменение 209
Arlene McCarthy

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква а а) (нова)
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 14 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

aa) Добавя се следната точка:

„14а. Чрез дерогация от точка 14, институцията може да определи капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване, както следва: Институцията изчислява i)

общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните дълги позиции от портфейла за корелационно търгуване, и ii) общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните къси позиции от портфейла за корелационно търгуване. По-голямата от тези общи суми е капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване.

За целите на настоящата директива портфейлът за корелационно търгуване се състои от секюритизиращи позиции и кредитни деривативи за n-то изпълнение, които отговарят на следните критерии:

a) позициите не са нито пресекюритизиращи позиции, нито опции за секюритизиращ транш, нито каквито и да било други деривативи на секюритизиращи експозиции, които не осигуряват пропорционален дял от приходите от секюритизиращия транш (например, наред с другото, най-първостепенните траншове със синтетичен ливъридж са изключени от портфейла за корелационно търгуване); и

б) всички референтни инструменти са инструменти, издадени върху задължения на едно лице, включително издадени върху задължения на едно лице кредитни деривативи, за които съществува ликвиден двупосочен пазар. Тук се включват също и обичайно търгувани индекси, базирани на тези референтни дружества. Приема се, че двупосочен пазар съществува, когато има независими добросъвестни предложения за покупка и продажба, така че цената, разумно обусловена

от последната цена за продажба, или текущите добросъвестни конкурентни котировки за покупка и/или продажба, могат да се определят в рамките на един ден и сделката се осъществява по тази цена за относително кратко време съобразно обичайната търговската практика.“

Or. en

Обосновка

Съгласуване с решението на Базелския комитет относно изключването на корелационното търгуване, с пояснение относно формулировката в буква а), за да се подчертае, че най-първостепенният транш с ливъридж не следва да се счита за част от портфейла за корелационно търгуване, в съответствие с намеренията на Базелския комитет.

Изменение 210 Vicky Ford

**Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква а а) (нова)
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 14 а (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*aa) Създава се следната точка:
„14а. Чрез дерогация от точка 14, институцията може да определи капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване, както следва: институцията изчислява i) общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните дълги позиции от портфейла за корелационно търгуване, и ii) общите капиталови изисквания за специфичен риск, които биха били приложими само за нетните къси позиции от портфейла за корелационно*

търгуване. По-голямата от тези общи суми е капиталовото изискване за специфичен риск за портфейла за корелационно търгуване.

За целите на настоящата директива портфейлът за корелационно търгуване се състои от секюритизиращи позиции и кредитни деривативи за n-то изпълнение, които отговарят на следните критерии:

а) позициите не са нито пресекюритизиращи позиции, нито опции за секюритизиращи транс, нито каквито и да било други деривативи на секюритизиращи експозиции, които не осигуряват пропорционален дял от приходите от секюритизиращия транс (като се изключи, наред с другото, най-първостепенния транс със синтетичен ливъридж) освен ако с одобрението на съответния компетентен орган до 1 януари 2012 г. те не създадат опция върху секюритизационен транс или най-първостепенен транс със синтетичен ливъридж, свързан със секюритизацията или секюритизациите на базисни активи с произход от периода преди 1 юли 2008 г., която е била позиция на финансовата институция към 31 декември 2009 г.; и

б) всички референтни инструменти са инструменти, издадени върху задължения на едно лице, включително издадени върху задължения на едно лице кредитни деривативи, за които съществува ликвиден двупосочен пазар. Тук се включват също и обичайно търгувани индекси, базирани на тези референтни дружества. Приема се, че двупосочен пазар съществува, когато има независими добросъвестни предложения за покупка и продажба,

така че цената, разумно обусловена от последната цена за продажба, или текущите добросъвестни конкурентни котировки за покупка и/или продажба, могат да се определят в рамките на един ден и сделката се осъществява по тази цена за относително кратко време съобразно обичайната търговска практика.“

Or. en

Обосновка

Basel are currently undertaking an impact assessment including cumulative impact of original commission text with the additional amendment for correlation trading books. Whilst financial institutions have had a reasonable time to prepare for other elements of implementation of CRD 3 the introduction of new rules for correlation trading capital is additional. Therefore a period of transition may be appropriate. This allows member state regulators a discretion on whether certain positions relating to historic underlying assets prior to the financial crisis are brought into the new capital rules during 2011 or by 1 Jan 2012. It is anticipated that the Basel QIS will be available during 2010 allowing time for this to be amended if appropriate.

Изменение 211 Olle Schmidt

**Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква а б) (нова)
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 14 б) (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аб) Създава се следната точка:

„14б. Позиции, които се отнасят до който и да е от следните елементи, не могат да бъдат част от портфейла за корелационно търгуване:

а) базисен актив, който може да бъде разпределен в класовете експозиции, посочени в член 79, параграф 1, букви з) и и) от Директива 2006/48/ЕО, в

нетърговския портфейл на кредитна институция; или

б) вземане към дружество със специална цел.

Институцията може да включи в портфейла за корелационно търгуване позиции, които не са нито секюритизиращи позиции, нито кредитни деривативи за п-то изпълнение, но които хеджират други позиции от този портфейл, при условие че съществува ликвиден двупосочен пазар, както е посочено в точка 14а, буква б), за инструмента или за неговите базисни активи.“

Or. en

Обосновка

Текст на Съвета. Улеснява се отделното третиране за корелационния портфейл. Съответства на преразгледаните насоки на Базелския комитет и дава съгласуваност в международен план.

Изменение 212 Burkhard Balz

**Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква б
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 16 а – буква а**

Текст, предложен от Комисията

а) за секюритизирани позиции, които в нетърговския портфейл на същата институция биха били предмет на стандартизирания подход за кредитен риск, 8 % от **размера на рисковото претеглената експозиция** съгласно стандартизирания подход, предвиден в част 4 от приложение IX към Директива 2006/48/ЕО;

Изменение

а) за секюритизирани позиции, които в нетърговския портфейл на същата институция биха били предмет на стандартизирания подход за кредитен риск, 8 % от **нетните позиции** съгласно стандартизирания подход, предвиден в част 4 от приложение IX към Директива 2006/48/ЕО;

Or. en

Обосновка

Следва да се изясни, че при стандартизирания подход капиталовите изисквания за секюритизиращите позиции – както и тези за всички други позиции – могат да се изчисляват на основата на нетни позиции вместо на основата на размерите на рисковото претеглената експозиция. Това изясняване е в съответствие с правилата от Базел (параграф 712, точка iii) от BCBS 158) и с тълкуването на националните надзорни органи.

Изменение 213 Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква б
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 16 а – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) за секюритизирани позиции, които в нетърговския портфейл на същата институция биха били предмет на стандартизирания подход за кредитен риск, 8 % от **размера на рисковото претеглената експозиция** съгласно стандартизирания подход, предвиден в част 4 от приложение IX към Директива 2006/48/ЕО;

а) за секюритизирани позиции, които в нетърговския портфейл на същата институция биха били предмет на стандартизирания подход за кредитен риск, 8 % от **нетните позиции** съгласно стандартизирания подход, предвиден в част 4 от приложение IX към Директива 2006/48/ЕО;

Or. en

Обосновка

Следва да се изясни, че при стандартизирания подход капиталовите изисквания за секюритизиращите позиции – както и тези за всички други позиции – могат да се изчисляват на основата на нетни позиции вместо на размерите на рисковото претеглената експозиция. Това изясняване е в съответствие с правилата от Базел (параграф 712, точка iii) от BCBS 158) и с тълкуването на националните надзорни органи.

Изменение 214
Vicky Ford

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква б
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 16 а – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) за секюритизирани позиции, които в нетърговския портфейл на същата институция биха били предмет на вътрешнорейтинговия подход, 8 % от размера на рисково претеглената експозиция, изчислен съгласно вътрешнорейтинговия подход, предвиден в част 4 от приложение IX към Директива 2006/48/ЕО. С одобрение на надзорните органи методът на надзорната формула може да се използва от институции, които не са институции инициатори, които могат да го прилагат за същата секюритизирана позиция в нетърговския им портфейл. Когато е уместно, прогнозираните вероятност от неплащане и зададен процент на загуба при неплащане, заложи в метода на надзорна формула, се определят в съответствие с членове 84—89 от Директива 2006/48/ЕО или, при отделно одобрение от надзорните органи, въз основа на подхода, предвиден в точка 5а от приложение V;

Изменение

б) за секюритизирани позиции, които в нетърговския портфейл на същата институция биха били предмет на вътрешнорейтинговия подход, 8 % от размера на рисково претеглената експозиция, изчислен съгласно вътрешнорейтинговия подход, предвиден в част 4 от приложение IX към Директива 2006/48/ЕО. С одобрение на надзорните органи методът на надзорната формула може да се използва от институции, които не са институции инициатори, които могат да го прилагат за същата секюритизирана позиция в нетърговския им портфейл. Когато е уместно, прогнозираните вероятност от неплащане и зададен процент на загуба при неплащане, заложи в метода на надзорна формула, се определят в съответствие с членове 84—89 от Директива 2006/48/ЕО или, при отделно одобрение от надзорните органи, въз основа на подхода, предвиден в точка 5а от приложение V. ***При одобрение от надзорните органи, институцията може да използва и третиране на позиции без присъдена кредитна оценка, посочено в приложение IX, част 4, точка 9 от Директива 2006/48/ЕО;***

Or. en

Обосновка

Параграф 712, точка vi) от разпоредбите Базел II посочва изискванията за третиране на секюритизиращите позиции без присъдена кредитна оценка в търговския

портфейл, които могат да се прилагат от дружествата независимо от подхода, възприет към рисковото претеглените секюритизирани позиции в нетърговския портфейл. По-специално параграф 712, точка vi), буква в) разрешава използване на третиране на позиции без присъдена кредитна оценка в рамките на стандартизирания подход. Допълнителният текст съгласува Директивата за капиталовите изисквания с разпоредбите от Базел.

Изменение 215 **Sharon Bowles**

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква б
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 16 а – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Капиталовото изискване за секюритизации съгласно Стандартизирания метод на измерване се ограничава до равнището на максималната възможна загуба. Следователно за късите рискови позиции това ограничение се изчислява като промяна в стойността поради това, че от базисните задължения на отделни лица веднага отпада рискът от неизпълнение. За дълга рискова позиция максималната възможна загуба се изчислява като промяна в стойността, в случай че базисните задължения на отделни лица не бъдат изпълнени, с нулева степен на възстановяване.

Or. en

Обосновка

В случаи, когато експозиция в търговския портфейл се оценява по-ниско на основа на оценка по пазарна стойност, капиталовото изискване трябва да бъде ограничено до максималната оставаща икономическа загуба.

Изменение 216
Sharon Bowles

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 1 – буква б
Директива 2006/49/ЕО
Приложение I – точка 16 а – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) Независимо от букви а) и б), за секюритизирани позиции, които биха били подлежащи на рисково тегло от 1 250 % съгласно **член 122б, параграф 1** от Директива 2006/48/ЕО, ако се намираха в нетърговския портфейл на същата институция, 8 % от размера на рисково претеглената експозиция съгласно същия член.“

Изменение

в) Независимо от букви а) и б), за секюритизирани позиции, които биха били подлежащи на рисково тегло от 1 250 % съгласно **член 122а** от Директива 2006/48/ЕО, ако се намираха в нетърговския портфейл на същата институция, 8 % от размера на рисково претеглената експозиция съгласно същия член.“

Or. en

Обосновка

Преразглеждането на „ДКИ II“ изиска извършването до 31 декември 2009 г. на преглед с цел анализиране на споразумението, постигнато по член 122а – количествените и качествени изисквания за секюритизациите. Неприемливо е, че Комисията го е игнорира, като вместо това е предложила допълнителни (и непълни) мерки за „изключително сложните“ пресекюритизации. Съществуващите в член 122а изисквания следва да се въведат и анализират, преди да бъдат добавени нови изисквания.

Изменение 217
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 3 – буква в
Директива 2006/49/ЕО
Приложение V – раздел 5 – точка 1 – буква е а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**еа) всякакви последствия от
продуктов ливъридж.**

Or. en

Обосновка

Предложението на Комисията засяга ливъриджа в най-първостепенните траншове. Всъщност съществуват елементи на ливъридж и между траншовете. Няма смисъл да се премахва един тип операции с ливъридж от капиталовата структура, но следва да се взема предвид този ливъридж при изчисляване на риска.

Изменение 218
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 3 – буква в
Директива 2006/49/ЕО
Приложение V – точка 5 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

При използването на вътрешен модел институцията може да реши да изключи от изчисленията на своето капиталово изискване за специфичен риск, позициите, за които е спазено капиталово изискване за позиционни рискове съгласно точка 16а от приложение I.

Изменение

При използването на вътрешен модел институцията може да реши да изключи от изчисленията на своето капиталово изискване за специфичен риск позициите, **свързани със секюритизации или кредитни деривативи за n-то неизпълнение**, за които е спазено капиталово изискване за позиционни рискове съгласно точка 16а от приложение I, **с изключение на тези позиции, които са предмет на подхода, предвиден в точка 5л.**

Or. en

Обосновка

Техническо изменение, за да се гарантира, че позициите, описани в точка 5л, ще бъдат включени в решенията по точка 5 независимо от забавеното прилагане на точка 5л.

Изменение 219
Arlene McCarthy

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 3 – буква в
Директива 2006/49/ЕО
Приложение V – раздел 5 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

От институцията няма да се изисква да отчита риска от неизпълнение и миграционния риск при търгувани дългови инструменти в своите вътрешни модели, когато отчита тези рискове чрез изискванията по точки 5а–5к.

Or. en

Обосновка

Техническо съгласуване с препоръките от Базел. Избягва се двойното отчитане на припокриващи се изисквания за един и същ риск, което отразява разпоредбата на текста от Базел за подхода към двойното отчитане на риск, отчетен между стойността под риск и капиталовото покритие за допълнителен риск, при което стойността под риск може да бъде намалена от всеки елемент, свързан с риска от неизпълнение и миграционния риск.

Изменение 220

Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение II – точка 3 – буква г

Директива 2006/49/ЕО

Приложение V – точка 5 к а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5ка. [Вместо капиталово изискване за портфейла за корелационно търгуване съгласно приложение I, точка 14а] Компетентните органи признават използването на вътрешен подход за изчисляване на допълнително капиталово изискване вместо капиталово изискване за портфейла за корелационно търгуване в съответствие с приложение I, точка 14а, при условие че всички предвидени в тази точка условия са изпълнени.

Този вътрешен подход отчита адекватно всички ценови рискове при

99,9 % доверителен интервал за капиталов хоризонт от една година, при допускане за постоянно равнище на риска, и корекции при необходимост, с цел да се отрази въздействието на ликвидността, концентрациите, хеджирането и опционните характеристики. Институцията може да включи в този подход позиции, които се управляват съвместно с позиции от портфейла за корелационно търгуване, и може в такъв случай да изключи тези позиции от подхода, който се изисква по точка 5а. По-специално, по подходящ начин се отчитат следните рискове:

а) кумулативният риск, възникващ от множествени неизпълнения, в т.ч. редът на неизпълненията, при продукти, разделени на траншове;

б) риск по кредитни спредове, включително гама и крос-гама ефекти (gamma and cross-gamma effects);

в) променливост на имплицираните корелации, включително кръстосаният ефект между спредове и корелации;

г) базисният риск, включващ:

i) базата между спреда на индекс и спредовете на съставляващите го задължения, поети от отделни лица; и

ii) базата между имплицираната корелация на индекс и тази на съответните портфейли;

д) променливост на нормата на възстановяване, която е свързана със склонността на нормата на възстановяване да оказва влияние върху цените на траншовете; и

е) доколкото всеобхватният рисков показател включва ползи от динамично хеджиране — рискът от

отклонение в хеджирането и потенциалните разходи за ребалансиране на такова хеджиране.

За целите на настоящата точка институцията разполага с достатъчно пазарни данни, за да гарантира, че отчита напълно очевидните рискове, свързани с тези експозиции, във вътрешния подход в съответствие с предвидените в настоящата точка стандарти, показва чрез бек-тестове или по други подходящи начини, че рисковите ѝ показатели могат адекватно да обяснят историческите промени на цените на тези продукти и гарантира, че може да отдели позициите, за които има одобрение, за да ги включи в капиталовото изискване в съответствие с настоящата точка, от тези позиции, за които няма одобрение.

По отношение на портфейли, предмет на настоящата точка, институцията редовно прилага съвкупност от специфични, предварително определени стрес сценарии. Стрес сценариите проучват въздействието на неблагоприятните условия върху процента на неизпълнение, нормата на възстановяване, кредитните спредове и корелациите във връзка с печалбите и загубите, свързани с корелационното търгуване. Институцията прилага тези стрес сценарии поне веднъж седмично и докладва поне веднъж на тримесечие на компетентните органи за резултатите, включително сравнения с капиталовото изискване на институцията в съответствие с настоящата точка. Всички случаи, при които стрес тестовете показват съществено отклонение от това капиталово изискване, трябва да се докладват своевременно на

компетентните органи. Въз основа на резултатите от тези стрес тестове компетентните органи разглеждат необходимостта от допълнително капиталово изискване по отношение на портфейла за корелационно търгуване, както е предвидено в член 136, параграф 2 от Директива 2006/48/ЕО.

Институцията изчислява капиталовото изискване за отчитане на всички ценови рискове поне веднъж седмично.

Or. en

Обосновка

Predominantly Council text, reflecting the introduction of the correlation carve-out agreed after the Commission proposal. However, Basel has not concluded on whether there will be a floor on the capital requirement, how it would be implemented or on what basis it would be calculated. Basel is committed to looking at this based on the current impact assessment. It is illogical to base any floor on standardised capital requirements as proposed, because it is not risk sensitive (unhedged positions are treated the same as hedged positions). Furthermore, the requirement for stress testing (penultimate paragraph of point 51) to gauge the adequacy of capital requirements calculated under Point 51 mitigates the need for a minimum capital requirement.

Изменение 221
Arlene McCarthy

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 3 – буква е
Директива 2006/49/ЕО
Приложение V – точка 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

За целите на точка 10б, букви а) и б), мултипликационният коефициент ($m+$) се увеличава с плюс-фактор между 0 и 1 в съответствие с таблица 1, в зависимост от броя на превишаванията за последните 250 работни дни, доказани

Изменение

За целите на точка 10б, букви а) и б), мултипликационният коефициент ($m+$) се увеличава с плюс-фактор между 0 и 1 в съответствие с таблица 1, в зависимост от броя на превишаванията за последните 250 работни дни, доказани

от бек-тестовите на институцията за измерване на стойността под риск, както се посочва в точка 10. Компетентните органи изискват от институциите да изчисляват превишенията по последователен начин въз основа на бек тестване на хипотетичните промени в стойността на портфейла. Превиишение е еднокдневна промяна в стойността на портфейла, която надвишава съответния еднокдневен размер на стойността под риск изчислен от модела на институцията. С цел определяне на плюс-фактора, броят на превишенията се оценява поне веднъж на тримесечие.

от бек-тестовите на институцията за измерване на стойността под риск, както се посочва в точка 10. Компетентните органи изискват от институциите да изчисляват превишенията по последователен начин въз основа на бек тестване на хипотетичните **и чистите** промени в стойността на портфейла. Превиишение е еднокдневна промяна в стойността на портфейла, която надвишава съответния еднокдневен размер на стойността под риск изчислен от модела на институцията. С цел определяне на плюс-фактора, броят на превишенията се оценява поне веднъж на тримесечие **и се равнява на по-високата от стойностите на превишаванията при хипотетичните и при чистите промени в стойността на портфейла.**

Or. en

Обосновка

Техническо съгласуване с препоръките от Базел. Текстът от Базел позволява свобода за вземане на решение за изчисляване на изключенията при бек-тестване на основа на хипотетични или действителни („чисти“) данни. Това изменение гарантира, че по-високата от двете стойности ще се използва в новия единен правилник.

Изменение 222 **Alfredo Pallone**

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 3 – буква е
Директива 2006/49/ЕО
Приложение V – точка 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

За целите на точка 10б, букви а) и б), **мултипликационният коефициент ($m+$) се увеличава** с плюс-фактор между 0 и 1 в съответствие с таблица 1, в зависимост от броя на превишаванията за последните 250 работни дни,

Изменение

За целите на точка 10б, букви а) и б), **мултипликационните коефициенти (m_c) и (m_s) се увеличават** с плюс-фактор между 0 и 1 в съответствие с таблица 1, в зависимост от броя на превишаванията за последните 250

доказани от бек-тестовите на институцията за измерване на стойността под риск, както се посочва в точка 10. Компетентните органи изискват от институциите да изчисляват превишенията по последователен начин въз основа на бек тестване на хипотетичните промени в стойността на портфейла. Превиишение е еднодневна промяна в стойността на портфейла, която надвишава съответния еднодневен размер на стойността под риск изчислен от модела на институцията. С цел определяне на плюс-фактора, броят на превишенията се оценява поне веднъж на тримесечие.

работни дни, доказани от бек-тестовите на институцията за измерване на стойността под риск, както се посочва в точка 10. Компетентните органи изискват от институциите да изчисляват превишенията по последователен начин въз основа на бек тестване **поне** на хипотетичните промени в стойността на портфейла. Превиишение е еднодневна промяна в стойността на портфейла, която надвишава съответния еднодневен размер на стойността под риск изчислен от модела на институцията. С цел определяне на плюс-фактора, броят на превишенията се оценява поне веднъж на тримесечие.

Or. en

Обосновка

The amendment is aimed at re-aligning the CRD with Basel provisions (paragraph 718 (lxxxvi e) which provide that supervisors have national discretion to require banks to perform backtesting on either hypothetical, or actual trading outcomes (paragraph 718 xcix b), or both. The CRD on the contrary prescribes the use of only hypothetical data for capital requirement purposes. The use of actual prices experienced in the actual trade is more prudent, as it is able to assess the overall capacity of the model to be resilient also to other sources of risks such as model risk and liquidity risk, becoming a better tool for broader management purposes.

Изменение 223 Othmar Karas

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 3 – буква е
Директива 2006/49/ЕО
Приложение V – точка 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

За целите на точка 10б, букви а) и б), мултипликационният коефициент ($m+$) се увеличава с плюс-фактор между 0 и 1 в съответствие с таблица 1, в зависимост от броя на превишаванията за последните 250 работни дни, доказани

Изменение

За целите на точка 10б, букви а) и б), мултипликационният коефициент (m_e и m_s) се увеличава с плюс-фактор между 0 и 1 в съответствие с таблица 1, в зависимост от броя на превишаванията за последните 250 работни дни,

от бек-тестовите на институцията за измерване на стойността под риск, както се посочва в **точка 10**. Компетентните органи изискват от институциите да изчисляват превишенията по последователен начин въз основа на бек тестване на хипотетичните промени в стойността на портфейла. Превиишение е едnodневна промяна в стойността на портфейла, която надвишава съответния едnodневен размер на стойността под риск изчислен от модела на институцията. С цел определяне на плюс-фактора, броят на превишенията се оценява поне веднъж на тримесечие.

доказани от бек-тестовите на институцията за измерване на стойността под риск, както се посочва в **точка 10б, буква а)**. Компетентните органи изискват от институциите да изчисляват превишенията по последователен начин въз основа на бек тестване на хипотетичните промени в стойността на портфейла. Превиишение е едnodневна промяна в стойността на портфейла, която надвишава съответния едnodневен размер на стойността под риск изчислен от модела на институцията. С цел определяне на плюс-фактора, броят на превишенията се оценява поне веднъж на тримесечие.

Or. en

Обосновка

With the proposal suggested by the Basel Committee on Banking Supervision (“Revision to the Basel II market risk framework”, 13 July 2009) supervisory authorities have the national discretion to require banks to add an individual plus-factors to the multiplication factor. This plus-factor should be multiplied either with the value at risk and the stress value at risk or with just one of these risk measurement components. By contrast the proposed text of Annex V point 8 does not differentiate between one plus-factor for the value at risk and the other plus-factor for the stress value at risk. This constrains the supervisors’ options to react to overshooters in an appropriate manner. While international supervisors could decide whether to graduate their measures subject to the severity of the overshooter(s) by increasing just one of the plus-factors a competent authority in the EU only could increase both plus-factors or none. Not least these differences between European and international regulatory requirements should be aligned to avoid competitive distortions.

For these reasons the plus-factor m^+ should be divided into one plus-factor m_c and a second plus-factor m_s .

For the same reason of competitive distortions the text in Annex V point 8 should clarify that the relevant number of overshootings only depends on an institution’s value at risk calculation and not on its stress value at risk measurements. Moreover this amendment could avoid different interpretations as to its application in the European area.

Изменение 224
Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 3 – буква е
Директива 2006/49/ЕО
Приложение V – точка 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

За целите на точка 10б, букви а) и б), мултипликационният коефициент ($m+$) се увеличава с плюс-фактор между 0 и 1 в съответствие с таблица 1, в зависимост от броя на превишаванията за последните 250 работни дни, доказани от бек-тестовите на институцията за измерване на стойността под риск, както се посочва в **точка 10**. Компетентните органи изискват от институциите да изчисляват превишенията по последователен начин въз основа на бек тестване на хипотетичните промени в стойността на портфейла. Превиишение е едnodневна промяна в стойността на портфейла, която надвишава съответния едnodневен размер на стойността под риск изчислен от модела на институцията. С цел определяне на плюс-фактора, броят на превишенията се оценява поне веднъж на тримесечие.

Изменение

За целите на точка 10б, букви а) и б), мултипликационният коефициент (m_c и m_s) се увеличава с плюс-фактор между 0 и 1 в съответствие с таблица 1, в зависимост от броя на превишаванията за последните 250 работни дни, доказани от бек-тестовите на институцията за измерване на стойността под риск, както се посочва в **точка 10б, буква а)**. Компетентните органи изискват от институциите да изчисляват превишенията по последователен начин въз основа на бек тестване на хипотетичните промени в стойността на портфейла. Превиишение е едnodневна промяна в стойността на портфейла, която надвишава съответния едnodневен размер на стойността под риск изчислен от модела на институцията. С цел определяне на плюс-фактора, броят на превишенията се оценява поне веднъж на тримесечие.

Or. en

Обосновка

Според Базел II, органите избират да увеличат или плюс-фактора за капиталовите изисквания при нормални ситуации (m_c), ИЛИ плюс-фактора за капиталовите изисквания при неблагоприятни пазарни условия (m_s) (в този случай плюс-фактор от над 3). Предложението на Комисията не прави разлика между m_c и m_s , а използва увеличен плюс-фактор при нормални И при неблагоприятни пазарни условия, което води до нарушаване на правилата на конкуренцията. Следователно в рамките на $m+$ следва да се разграничат m_c и m_s .

Изменение 225
Arlene McCarthy

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 3 – буква з – точка i
Директива 2006/49/ЕО
Приложение V – точка 10 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) 10-дневен еквивалентен период на държане;

в) 10-дневен еквивалентен период на държане *(институциите могат да използват цифрите за стойност под риск, изчислени съгласно по-кратки периоди на държане и пропорционално увеличаване до 10-дневен период, например чрез квадратен корен от времето. Институция, която използва подобен подход, през определени периоди от време се аргументира защо този подход е разумен, така че да удовлетвори компетентните органи);*

Or. en

Обосновка

Техническо съгласуване с препоръките от Базел. Текстът от Базел предвижда използване на еквивалентен период на държане. Това изменение предвижда запазване на настоящата алтернатива за пропорционално увеличаване, но при по-изрично формулирано предпазно условие институцията да аргументира защо подходът ѝ е разумен пред компетентния орган.

Изменение 226
Olle Schmidt

Предложение за директива – акт за изменение
Приложение II – точка 3 – буква з – точка i
Директива 2006/49/ЕО
Приложение V – точка 10 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) 10-дневен еквивалентен период на държане;

(Не се отнася до българския текст)

Обосновка

(Не се отнася до българския текст)

Изменение 227

Wolf Klinz

Предложение за директива – акт за изменение

Приложение II – точка 3 – буква и

Директива 2006/49/ЕО

Приложение V – точка 10 б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

***(10ба) Финансовите институции
извършват стрес тестове в обратна
посока.***

Обосновка

Стрес тестовете следва да бъдат насочени към събитията, които са в състояние да причинят най-големи вреди, било чрез размера на загубите, било чрез загуба на доброто име. Така нареченият стрес тест в обратна посока проучва събитията, които биха могли да се отразят в значителна степен на предприятието.